

Der Havelbote



**Heimatzeitung
der Gemeinde Schwielowsee**
Staatlich anerkannter Erholungsort

23. Jahrgang
Nr. 14
Mittwoch,
5. September 2012

**mit dem Amtsblatt
der Gemeinde Schwielowsee**

ISSN Nr. 0663-5315
Kostenlos in alle Haushalte von Caputh,
Ferch und Geltow,
sonst. Preis: 1,00 €

13. Fahrradsonntag Rund um den Schwielowsee und weiter... am 16. September 2012



Werder (Havel)



**Programm
siehe Seite 5**



In diesem Havelboten finden Sie:

Bereitschaftsdienste / Impressum	Seite 2
Tipps und Termine	Seite 3
Gemeinderundschau	Seite 4
Bürgerforum	Seite 11
Kulturelles	Seite 12
Kinder- und Jugendjournal	Seite 12
Sportjournal	Seite 12
Gratulationen / Dank	Seite 14
Kirchennachrichten	Seite 18
Kleinanzeigen / Anzeigen	Seite 20

Termine für den Havelboten 2012

Heimatteil u. Amtsblatt	Redaktionsschluss	Erscheinungstag
HaBo-Nr. 15	Montag, 10.09.	Mittwoch, 19.09.
HaBo-Nr. 16	Montag, 24.09.	Mittwoch, 03.10.
HaBo-Nr. 17	Montag, 08.10.	Mittwoch, 17.10.
HaBo-Nr. 18	Montag, 22.10.	Mittwoch, 31.10.
HaBo-Nr. 19	Montag, 12.11.	Mittwoch, 21.11.
HaBo-Nr. 20	Montag, 26.11.	Mittwoch, 05.12.
HaBo-Nr. 21	Montag, 10.12.	Mittwoch, 19.12.

Willkommen zum offenen Gesprächskreis der Grünen



am Montag 10. September 2012 um 20:00 Uhr im Märkischen Gildehaus, Schwielowseestr. 58, Caputh.

Im Mittelpunkt stehen aktuelle Themen in unserer Gemeinde und die Vorbereitung weiterer Diskussionsforen.

Michael v. Wuntsch, Irene Mohr, Matthias Plöchl

Anzeige

Anlässlich der Schließung unseres Geschäftes zum 15. August 2012

möchten wir uns auf diesem Wege für die so zahlreichen Blumengrüße und Präsente bei allen unseren Kunden auf das Herzlichste bedanken.

Wir waren überwältigt von der großen Wertschätzung, die uns zuteil wurde.

Familie Riemann

Sollte keine Heimatzeitung in Ihrem Briefkasten stecken kann der Havelboten an folgenden Stellen

kostenlos abgeholt werden:

- OT Caputh:** Poststelle, Straße der Einheit 40
Frisörsalon Klose, Lindenstraße 25
Büro des Schwielowsee-Tourismus e.V., Str. der Einheit 3
- OT Ferch:** Gemeindeverwaltung Potsdamer Platz 9
Ralles Imbiss, Beelitzer Straße 50 (Richtung Neuseddin)
- OT Geltow:** Bürgerbüro Caputher Chaussee 3, Do. 13 - 18 Uhr
Poststelle in der Hauffstraße 55 A
Café Caro Hauffstraße

BEREITSCHAFTSDIENSTE

Unter der 116 117 erreichen Betroffene jederzeit einen Arzt in Bereitschaft.

In akuten Notfällen bleibt daher weiterhin die 112 die richtige Nummer.

Polizeiruf 110 / Notruf Feuerwehr 112

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst für Werder / Geltow

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst erfolgt jeweils freitags in der Zeit von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr und samstags und sonntags und an Feiertagen in der Zeit von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr.

07.09.- Dr. Sommer, Werder, B.- Kellermann-Str. 17
09.09. Tel.: 0173-6070095

14.09.- Dr. Milde, Werder, Eisenbahnstraße 7
16.09.Tel.: (03327) 4 29 96

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Caputh und Beelitz

08.09.- Dipl.-Stomat. Hüller, Caputh, Straße der Einheit 39
09.09. Tel.: (033209) 2 12 21

15.09.- Dipl.-Stomat. Mietz, Beelitz, Poststr. 26
16.09. Tel.: (033204) 3 31 76

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst erfolgt samstags und sonntags jeweils in der Zeit von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr.

Anzeige

**Liebe Patienten,
bitte beachten Sie unsere geänderten Öffnungszeiten
ab dem 17.09.2012. Vielen Dank!**

Montag	11.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag	12.00 Uhr - 19.00 Uhr
Freitag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung	

**Zahnarztpraxis Dr. A. Mosig
Straße der Einheit 16, 14548 Schwielowsee
Tel. 033209/22400**

IMPRESSUM

Heimatzeitung „Der Havelbote“, Herausgeber und Verleger:
Schwielowsee Tourismus e.V., Straße der Einheit 3,
14548 Schwielowsee OT Caputh, Tel. 70 886, Fax: 70 898
E-Mail: havelbote@gmx.de - www.schwielowsee-tourismus.de

Redaktionsmitglieder: Ingrid Dentler, (verantw.),
Barbara Pohlmann, OT Geltow, Dietrich Coste, OT Ferch,
Claudia Beuster, Hannelore Boschke, Rosl Luise Schiffmann,
Prof. Dr. Ute Solf, alle OT Caputh

Druck: Hans Gieselmann, Druck- u. Medienhaus GmbH & Co KG

**Angebote an Beiträgen, Leserbriefen und Annoncen an:
Schwielowsee-Tourismus e.V., Redaktion „Der Havelbote“,
Straße der Einheit 3, 14548 Schwielowsee OT Caputh,
Tel. 033209/ 70 886, Fax: 70 898, havelbote@gmx.de**

Anzeigenpreis: je mm Höhe in Spaltenbreite 0,65 €, in Seitenbreite 1,35 €,
Familienanzeigen 50 % auf den Spaltenpreis.
Kleinanzeigen bis 3 Zeilen: privat 8,50 € inkl. MwSt., gewerbl. 10,- € + MwSt.
Erscheint im Jahr 2012 - 21 mal / Auflage 5.100

„Der Havelbote“ ist auch im Internet nachzulesen!
unter der Adresse: www.schwielowsee-tourismus.de

Veröffentlichungen geben die Meinung und Absicht der jeweiligen Autoren wieder,
nicht die des Herausgebers und der Redaktion.

Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu veröffentlichen oder zu kürzen.

Für unverlangte Zuschriften und Fotos übernimmt die Redaktion keine Haftung.

Tipps und Termine

Ausstellungen

Ausstellung „Einsteins Sommer-Idyll in Caputh“, Fotos, Dokumente und Modelle, im Bürgerhaus, Straße der Einheit 3, Caputh. Sonderthema: **ab 15. Sept. Projekt „Emigration“: Einsteins Schweizerischer Reisepass**, Öffnungszeiten: April - Oktober: außer Mo tägl. von 11 - 17 Uhr und an Feiertagen. www.sommeridyll-caputh.de - Tel. 033209-217772

Museum der Havelländischen Malerkolonie, Ausstellung „Eugen Bracht-Klasse in der Mark“, Beelitzer Straße 1, 14548 Schwielowsee / OT Ferch. Öffnungszeiten: Mai-Okt Mi-So 11-17 Uhr, www.havellaendische-malerkolonie.de Tel. 033209-21025

Geltow Handweberei „Henni Jaensch-Zeymer“ Der Webhof ist eine denkmalgeschützte Anlage, in der seit über 70 Jahren an 200 bis 300 Jahre alten Webstühlen gearbeitet wird. Mit Leinenladen und kleinem Café. Am Wasser 19, Geltow, Tel. 03327/55272, Öffnungszeiten: Feb-Dez Di-So 11-17 Uhr, feiertags geschlossen.

Haus der Klänge, alte und neue Musikinstrumente aus Skandinavien, Afrika und Asien. Termine nach Vereinbarung. Caputh, Bergstr. 10, Tel. 033209-84905

Unterwegs mit Segelkahn und Leiterwagen – „Leben am Schwielowsee vor 100 Jahren“ im großen Sitzungssaal des **Rathauses der Gemeinde Schwielowsee**, Potsdamer Platz 9, OT Ferch, Öffnungszeiten des Rathauses: Mo, 9-12 Uhr, Di, 9-12 Uhr und 13-18 Uhr, Do, 9-12 Uhr. Gern können auch außerhalb der Öffnungszeiten Besichtigungstermine unter 033209/769 29 vereinbart werden.

bis 14.10., So, 13-17 Uhr, Ausstellung zur Ortsgeschichte und zur Geschichte der Kultur der Wäschepflege, **Waschhaus** am Haussee im Park Petzow

bis 31.10., Di-So, 10-18 Uhr, Schlossgeschichten, Adel in Schlesien, Schloss Caputh, Str. der Einheit 2, Tel. 033209-70345, www.spsg.de. Die Ausstellung wird in Kooperation mit dem Ober-schlesischen Landesmuseum und dem Deutschen Kulturforum östliches Europa gezeigt.

18.08.-03.10., Sa/So, 15-18 Uhr, Öl-, Pastell- und Acrylbilder von Walter Bier, Heimathaus, Krughof 28, Caputher Heimatverein, Tel.: 033209-71909, www.heimatvereincaputh.de

19.08.-16.09., Ausstellung im Atelier Pro Arte Caputh, Weinbergstr. 20, Havelpromenade n.d. Fähre, geöffnet Fr, Sa, So 12-19 Uhr, Siegrid Müller-Holtz- Materialbilder, Collagen, Wachsmalerei, Arne Prohn- Objekte aus geschmiedeten Stahl

Veranstaltungen

September

05.09., 13 Uhr, Wanderung um Ferch, Treffpunkt Potsdamer Platz, Caputher Heimatverein, www.heimatvereincaputh.de - Tel.: 033209-71909

08.09., 17 Uhr, Lieben Sie Cello?, Garten des Einsteinhauses, Am Waldrand, Caputher Musiken, Tel. 033209-20906, www.caputher-musiken.de

15.09., 20 Uhr, Landmusik vom Fercher Drehort Schwielowsee, Musikalisch-literarisches Programm, Fercher ObstkistenBühne, Dorfstr. 3a, Tel. 033209-71440, www.fercherobstkistenbuehne.de

16.09., 12 Uhr Jazz Frühschoppen Hot mam, Braumanufaktur Forsthaus Templin, Templiner Straße 102, Tel. 033209-217979, www.braumanufaktur.de

16.09. 13. Fahrradsonntag „Rund um den Schwielowsee“
ab 10 Uhr Start Baumgartenbrück (Programm Seite 5)

ab 11 Uhr, Brot aus dem Fercher Backofen, Dorfstr., Tel. 033209-80743, www.kulturforum-schwielowsee.de

Vereinspokalschießen, Schützengilde Caputh 1920 e.V, Flottstelle
16.09., 11 Uhr, Fahrt rund um den Schwielowsee entlang der Wirkungsstätten der Bracht-Schüler, Treffpunkt: Museum der Havelländischen Malerkolonie, Beelitzer Straße 1, Ferch

16.09., Infostand zum Volksbegehren auf der Seewiese in Ferch

16.09., 16 Uhr, „Der Josa mit der Zauberfiedel“, Farbiges Figurenschattentheater für die ganze Familie nach der Erzählung von Janosch., Haus der Klänge, Bergstraße 10, Caputh, Tel. 033209-84905, www.haus-der-klaenge.de

16.09., 10-18 Uhr, Tag der offenen Schränke, Kostbare Lackkabinetschränke aus dem 17. Jahrhundert sind schöne Möbelstücke, Schloss Caputh, Str. der Einheit 2, Tel. 033209-70345, www.spsg.de

21.09., ab 12 Uhr, Schreibtag in Caputh, Ein Tag zum Schreiben und Wohlfühlen., Manuskriptur, Str. der Einheit 10, Tel. 033209-80533, www.manuskriptur.info

22.09., Rund um den Apfel – mit Äpfel pressen, Apfelbestimmung, Obstausstellung, Obstbaumverkauf, Braumanufaktur Forsthaus Templin, Templiner Str. 102, Tel. 033209-217979, www.braumanufaktur.de

22.09., 18 Uhr, Fröhlich will ich singen, Kirche Caputh, Str. der Einheit 1, Caputher Musiken, Tel. 033209-20906, www.caputher-musiken.de

22.09. u. 23.09., 10-18 Uhr, Chrysanthemen-Fest, Japanischer Bonsaigarten Ferch, Fercher Str. 61, Tel. 033209-72161, www.bonsai-haus.de

23.09., ab 8 Uhr, 4. Potsdamer Herbstlauf am Forsthaus Templin, Anmeldung und Infos: www.Potsdamer-herbstlauf.de

29.09., Tangoabend, ab 18 Uhr Schnupperstunde, 19 Uhr, Praktika, ab 20 Uhr Milonga, Eh. „Resi“- Str. der Einheit 41, Caputh, www.tanguito.de

Oktober

02.10., 19 Uhr, Ernteböckbieranstich mit 30 l Freibier, Musik, Braumanufaktur Forsthaus Templin, Templiner Str. 102, Tel. 033209-217979, www.braumanufaktur.de

03.10., 13 Uhr, Wanderung im großen Wildpark, Treffpunkt Marktplatz Wildpark West, Caputher Heimatverein, Tel.: 033209-71909, www.heimatvereincaputh.de

06.10., 18 Uhr, Cembalo-Doppelkonzerte von Bach bis Krebs, Handweberei Geltow, Am Wasser 19, Tel. 03327-55272, www.handweberei-geltow.de

20.10., 14-19 Uhr, Schreibtag in Caputh, Ein Tag zum Schreiben und Wohlfühlen., Manuskriptur, Str. der Einheit 10, Tel. 033209-80533, www.manuskriptur.info

27.10. Feuer und Flamme - Lange Nacht der Museen

27.10., 13-22 Uhr, Feuer und Flamme, Japanischer Bonsaigarten Ferch, Fercher Str. 61, Tel. 033209-72161, www.bonsai-haus.de

27.10., 11-17, Handweberei Geltow, Am Wasser 19, Tel. 03327-55272, www.handweberei-geltow.de

27.10, ab 13 Uhr, Einsteins Sommer-Idyll in Caputh, , Bürgerhaus Caputh, Straße der Einheit 3, Tel. 033209-21 77 72, www.sommeridyll-caputh.de

27.10., 13-20 Uhr, Feuer und Flamme, Schloss Caputh

27.10., 15 Uhr, Vortrag: Schloss Bothmer und der Architekt Johann Friedrich Künnecke in Mecklenburg, Schloß Caputh, Str. der Einheit 2, Tel. 033209-70345, www.spsg.de

Schönster Vorgarten 2012 in Ferch!



Am 21. August 2012 fand im Rahmen der Sitzung des Ausschusses für Tourismus und Umwelt die Preisvergabe für den diesjährigen Vorgartenwettbewerb der Gemeinde Schwielowsee statt. Die Preisträger stammen in diesem Jahr alle aus Ferch und Geltow – aus Caputh gab es leider keine Bewerber!



So durften sich als 3. Preis Familie Francke aus Ferch über einen Gutschein im Wert von 30,- Euro und Familie Ruge aus Geltow für den 2. Platz über einen Gutschein im Wert von 70,- Euro freuen. Beide Gutscheine wurden vom Rosengut Langerwisch für den Wettbewerb gestiftet. Zum schönsten Vorgarten 2012 hat die Jury den Garten von Familie Petzold aus Ferch gekürt, die einen 100-Euro Gutschein, gestiftet von der Potsdamer Blume e.G., aus den Händen der Ausschussvorsitzenden Frau Ladner und Bürgermeisterin Hoppe entgegennehmen konnten.

Wie schön, wenn das ganze Jahr über bunte Blumen und Sträucher das Auge der Bewohner und der Passanten erfreuen!

Vorgartenwettbewerb Fortführung in 2013!

In oben genannter Sitzung des Tourismus- und Umweltausschusses wurde beschlossen, den Vorgartenwettbewerb auch im nächsten Jahr fortzusetzen. Der Blick und das Bewusstsein für die Schönheit vieler Vorgärten in unserer Gemeinde sollen geschärft werden. Deshalb wird das Reglement für den Wettbewerb in 2013 leicht verändert. Wir möchten unsere Bürger aufrufen, die schönsten Vorgärten in unseren Ortsteilen aufzuspielen und uns mitzuteilen. Die Jury wird dann die Möglichkeit haben, die vorgeschlagenen Gärten im Frühjahr, Sommer und Herbst zu begutachten, um ein umfassenderes Bild der Pflanzenzusammenstellung zu bekommen. Wir werden dazu erneut im Frühjahr des Jahres 2013 aufrufen. Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, können sich aber bereits jetzt beim Spaziergang durch die Gemeinde Schwielowsee Ihre Favoriten für das nächste Jahr vormerken. Vorschläge sind jederzeit willkommen!

Freuen Sie sich auf einen bunten Herbst am Schwielowsee!

gez. M. Trumbull

Sachbearbeiterin Tourismusmarketing/Kultur/Vereine

Tag der offenen Tür,

Haus der Klänge, Bergstraße 10, Caputh

Sonntag, 16.9., 15 - ca. 15:40 Uhr

"Der Josa mit der Zauberfiedel"



Ein farbiges Figureschattentheater mit Musik nach dem gleichnamigen Bilderbuch von Janosch.
Catrina Steffen - Erzählung, Antje Jansen - Musik, Jürgen Motog - Schattenspiel, Regie

16.30 Uhr, Vortrag zum Thema: BURN-OUT - Das Dilemma zwischen Fremdbestimmung und Eigenmotivation und neue therapeutische Wege aus der Motivationsackgasse mit Christine Rasch-Motog, Heilpraktikerin (Psychotherapie). Eintritt frei
Jürgen Motog

Im Rahmen der Familienkonzerte in 20 Jahren Fercher Obstkisten-Bühne spielen die vier Musiker des „Märkische Holzpantinen-Literatur – und -Musik-Theaters im Grünen“

Am Fahrradsonntag, den 16.9.2012

ACHTUNG: Beginn nicht vor ca. 12.30 Uhr bis 13.30 Uhr

das Fahrradsonntagskinderkonzert

„Lieder aus der Kiepe“

Die Fercher ObstkistenBühne begrüßt vor allem die ganz jungen Radler mit ihren Eltern und Großeltern zum Fahrradsonntag. Mit „Liedern aus der Kiepe“ aufm Gepäckträger lässt es sich gut weiter um den Schwielow radeln.

Eintritt frei!

20 Jahre Fercher ObstkistenBühne

Sommerkonzert in der 21. Freilichtsaison 2012

Märkisches Holzpantinen-Musik-Theater im Grünen

In der Reihe „Abendkonzert“

Das Sommerabschlusskonzert: am 15.9.2012

„Landmusik vom Drehort Schwielowsee“

Achtung! ÄNDERUNG: Beginn schon um 19.00Uhr

Einlass: um 18.30 Uhr

Eintritt: Erwachsene: 18 €€ ermäßigt: 15 €€ Kind: 10 €

Im „Stamm“ Haus der Fercher ObstkistenBühne unter der 100jährigen Linde können die Zuschauer noch einmal die NEUE „Landmusik vom DREHORT Schwielowsee“ hören.

Wie immer begleitet das Publikum mit Holzpantinen an den Händen die Fercher ObstkistenBühne und bestimmt so den Veranstaltungsrhythmus mit den echten märkischen Percussionsinstrumenten! Schauspieler von Ufa und DEFA kommen zu Wort, Filmmusiken erklingen, Episoden werden erzählt, Regieanweisungen gegeben.

Zum Sommerabschluss dürfen Theodor Fontane „Campagnen“ und Kategorien wie „Immergrünes“ oder „Fallobst“ nicht fehlen.

Dauer: 2 Stunden mit kurzer Pause

Theaterimbiss: Pflückerstullen und div. Werderaner, Gersten- u. andere Säfte

Name des Veranstalters: Fercher ObstkistenBühne e. V.

Ort: „Stamm“ Haus unter der Linden, Dorfstraße 3a

4548 Schwielowsee, OT Ferch

Tel. Nr.: 033209/71440, Fax. Nr. 033209/72963

Internet: www.fercherobstkistenbuehne.de

Email: info@fercherobstkistenbuehne.de

13. FAHRRADSONNTAG am 16. September

»Rund um den Schwielowsee und weiter...«

Mit vielen Aktionen für große und kleine Radler laden die Ortsteile Geltow, Caputh, Ferch, Petzow, Wildpark-West und die Stadt Werder zur Entdeckungsreise mit dem Fahrrad ein. Erradeln Sie sich die vielen Attraktionen am Wegesrand auf drei verschiedenen Touren – auch eine Kombination der Touren ist empfehlenswert!

Tour 1: Geltow – Caputh- Ferch – Petzow- Geltow (ca. 18 km)

- 10 Uhr Beginn an der Gaststätte Baumgartenbrück Auftakt mit den „Geltower Country Kids“ und dem Schulzirkus der Meusebach-Grundschule. Auftritt des Spielmannszuges der Freiwilligen Feuerwehr Werder (Havel). Möglichkeit der Fahrradkodierung durch den ADFC.
- 11 Uhr Offizielle Eröffnung und Start Ansprache der Bürgermeisterin der Gemeinde Schwielowsee, Frau Kerstin Hoppe. Jagdhornbläser Ferch blasen zum Start in Richtung Caputh über die Fähre (alternativ: s. Tour 3, Richtung Wildpark-West).

Weitere Sehenswürdigkeiten in Geltow: Kirche Geltow, Aktives Handwebereimuseum »Henni Jaensch-Zeymer«, (Am Wasser 19, di-so 11-17 Uhr); s. Tour 2 und 3

- 10-14 Uhr am Gemünde Caputh Der Schulförderverein und die Albert-Einstein-Grundschule bieten Kindertrödelmarkt und Kaffee und Kuchen.
- 10-18 Uhr Schloss Caputh „Tag der offenen Schränke“ Was verbirgt sich hinter den kunstvoll gearbeiteten Türen? Sonderführungen um 11/12/13/14 und 15 Uhr (Anmeldung erbeten unter Tel. 033209/70345); Ausstellung Seitenflügel: Schlossgeschichten. Adel in Schlesien.
- 13-18 Uhr Heimathaus Caputh, Krughof 28 Ausstellung: Walter Bier – Öl, Pastell- und Acrylbilder
- 16 Uhr Haus der Klänge, Bergstr. 10, Caputh „Der Josa mit der Zauberpfeife“- Farbiges Figureschattentheater für die ganze Familie nach der Erzählung von Janosch.

Weitere Sehenswürdigkeiten in Caputh: Stüler-Kirche, Einsteinhaus, Einsteins-Sommeridyll-Ausstellung im Bürgerhaus, Info: Schwielowsee-Tourismus e.V., Straße der Einheit 3, Tel.: 033209/70899, www.schwielowsee-tourismus.de

- 11.45 Uhr Flottstelle, Schützenplatz Die Caputher Schützengilde 1920 e.V. stellt sich vor.
- 11-17 Uhr Museum der Havelländischen Malerkolonie Ausstellung: „Eugen-Bracht-Klasse im Havelland“
- ab 11 Uhr Backofenplatz Ferch Frisches Brot aus dem Fercher Backofen vom Kultur-Forum Schwielowsee und kühle Getränke.
- 11.30-12.30 Uhr Backofenplatz Ferch Livemusik mit der Dixielandband „Alte Wache“.
- 12-15 Uhr Strandbad Ferch geöffnet
- 12.30-13.30 Uhr Fercher ObstkistenBühne, Dorfstr. 3a „Fahrradsonntags-Kinderkonzert“
- ab 13 Uhr Seewiese Ferch Versorgung durch die Freiwillige Feuerwehr Ferch, mit Technikschaue und Hüpfburg. Mobiler Wasserspielplatz.
- 13.30 Uhr Seewiese, Auftritt der Jagdhornbläser

Weitere Sehenswürdigkeiten in Ferch: Fischerkirche, Japanischer Bonsaigarten (Fercher Str. 61; di-so 10-18 Uhr)

- 13.30-16.30 Uhr Löcknitz, Gaststätte Seeblick Livemusik mit der Dixielandband „Alte Wache“.
- 13-17 Uhr Waschhaus, Schlosspark Petzow Kaffee, Kuchen und kalte Getränke von den „Petzower Waschweibern“. Livemusik von Dr. Hank und Mr. Caster mit Rock, Rock'n'Roll, Blues Country & New Country

Weitere Sehenswürdigkeiten in Petzow: Kirche, Haussee, Hofmarkt Christine Berger

Von Petzow zurück über die Baumgartenbrücke nach Geltow oder weiter mit

Tour 2: Geltow – Caputh – Ferch – Petzow – Werder(Havel)- Wildpark West – Geltow (ca. 32km)

Beginn wie Tour 1, ab Petzow, nach Hofmarkt links in die Fercher Straße abbiegen. Dem ausgeschilderten Fahrradweg, an der B1 entlang, nach Werder folgen (mit Abzweig zum Werderaner Wachtelberg (=nördlichstes Weinbaugebiet Europas). Weiter Fahrradweg Richtung Inselstadt.

Weitere Sehenswürdigkeiten Werder: Inselstadt, Kirche, urige Fischer- u. Obstzüchterhäuser, Bockwindmühle, Obstbaumuseum

Info: Tourismus-Büro Werder (Havel), Kirchstraße 6/7 Tel.: 03327/ 78 33 74, www.werder-havel.de

Von dort Richtung Bahnhof Werder, Adolf-Damaschke-Straße weiterfahren und über die Eisenbahnbrücke nach Wildpark-West. Rastmöglichkeit im Restaurant »zur Anglerklause« in Wildpark-West. Hier Anschluss an Tour 3 Richtung Entenfang möglich (plus 10 km).

Auf dem Radweg entlang der Havel zurück nach Geltow:

- 11 – 17 Uhr Aktives Handwebereimuseum »Henni Jaensch-Zeymer«, Am Wasser 19 Webvorführungen, Café im Webhof

Tour 3: Geltow – Wildpark-West – Kuhfort – Wildpark – Geltow (ca. 13 km)

Beginn in Geltow, Baumgartenbrück, dann Richtung Wildpark-West. Vorbei am Denkmalplatz und der Kirche.

- 11 -17 Uhr Aktives Handwebereimuseum Webvorführungen, Café im Webhof.

Auf dem Fahrradweg entlang der Havel nach Wildpark-West. An der Havelpromenade rechts in »Am Hirschweg« und wieder rechts in den Fuchsweg bis zur Entenfanganlage.

Weitere Sehenswürdigkeiten in Wildpark-West: Waldsiedlung mit Villen aus den 1930er Jahren, Entenfang Etablissement von Persius (Schautafel und Radwanderrastplatz am Fuchsweg), Henning von Treskow-Kaserne (kurzzeitige Unterkunft u.a. vom Soldatenkönig, Alten Fritz und Hindenburg).

Auf dem Werderschen Damm an der Kaserne vorbei. Rastmöglichkeit im Restaurant »Park Kuhfort«; dann vorbei am Forsthaus Nordtor über »Jagdgedenkstein Nord« zum Wegestern. Von dort, über den Abzweig zum »Jagdgedenkstein Süd« und zur Hagemeisterbuche (nach steilem Anstieg auf den Kellerberg: schöne Aussicht zum Park Sanssouci), zur Wildmeisterei. Auf dem Naturlehrpfad durch den Wildpark, vorbei am Forsthaus Südtor (Rastmöglichkeit) bis zum Radweg an der B1 und von dort direkt zurück nach Geltow. Alternativ über die Zufahrt Campingplatz Sanssouci zum Havelufer und dort der Beschilderung Radweg F1 folgend am Petzinsee entlang zurück nach Geltow.

Änderungen vorbehalten!

Anzeige



TAG DER OFFENEN TÜR

am Fahrradsonntag, 16. September

Schwielowsee - Ferch, Zum Alten Landrat 11

WIR LADEN SIE, IHRE FAMILIE UND FREUNDE EIN, UNS UND UNSERE ARBEIT IM HAUS TILIA KENNENZULERNEN.



10.00 Uhr

Beginn mit Kaffee/Tee und Kuchen

Begrüßung durch Herrn Hohmann

Vorstandsmitglied Verein Lebensraum PM e.V.



10.30 - 11.00 Uhr

Es hat keinen Sinn unsere Kinder zu erziehen – sie machen uns doch alles nach!

Janet Fischer, Krippenpädagogin, Tagesmutter

im Haus Tilia, Vorstandsmitglied Verein

Lebensraum PM e.V.



11.15 – 11.45 Uhr

Pflanzen die die Seele heilen.

Einblicke in die Bach-Blütentherapie

Anja Scholze www.naturheilpraxis-schwielowsee.de

Heilpraktikerin im Haus Tilia, Seminarleiterin,

Meditationskursleiterin



12.00 – 12.30 Uhr

Aktueller Stand zur Mini-Kita im Haus Tilia .

André Hohmann und Janet Fischer

Vorstandsmitglieder Verein Lebensraum PM e.V.



Mittagspause, Zeit für Fragen und eine Führung durch das Haus

13.45 – 14.15 Uhr

Innere Ruhe finden, durch Meditation

Anja Scholze www.naturheilpraxis-schwielowsee.de

Heilpraktikerin im Haus Tilia, Seminarleiterin,

Meditationskursleiterin



14.30 – 15.30 Uhr

Erste Hilfe Kurs

Für Säuglinge und Kleinkinder

Dr. Christoph Fehlandt, Oberarzt auf der

Kinderintensivstation im Klinikum Ernst v. Bergmann



Was erwartet Sie noch?

TRÖDELMARKT, KINDERSCHMINKEN UND HÜPFEBURG

Tel.: Anja Scholze 033209 / 49 207 , www.lebensraum-pm.de

Was für ein Tag!

Am 26. August feierte Frau Dr. Krystyna Kauffmann an einem ihrer Lieblingsplätze ihren 80. Geburtstag. Und viele, viele kamen, um der Jubilarin im Hof des Heimathauses in Caputh ihre Glückwünsche zu überbringen. Statt Blumen und Geschenken hatte sich Krystyna Kauffmann Spenden für einen Stolperstein für Marie Goslich, die ihr besonders ans Herz gewachsen ist, gewünscht.

Neben dem Vorsitzenden des Heimatvereins Klaus Holtzheimer (Foto unten) ehrten unsere Bürgermeisterin Frau Hoppe, Herr Dr. Grütte,

Herr Dr. Hardt und gute Freunde mit herzlichen und anerkennenden Worten Krystyna Kauffmann, die seit 1992 viele ihrer Ideen in Caputh Wirklichkeit werden ließ. Bis in die Abendstunden wurden unterm Nussbaum im Hof des Heimathauses Erinnerungen ausgetauscht und das von den Frauen des Heimatvereins angerichtete Buffet genossen.

Liebe Frau Dr. Krystyna Kauffmann nochmals alles alles Gute, Gesundheit und dass Sie in den kommenden Jahren noch vieles Interessante entdecken, erleben und in die Tat umsetzen können.

H. Boschke - Redaktion



Die farbige Metamorphose

Ruhig stand die Frau vor dem Selbstportrait Walter Biers, auf welchem die Verzweiflung und die Stärke für das Weiterleben in ausdrucksvollen, kräftigen Farben dem Besucher gegenüber stehen. Und dann wendete sie sich um und sagte nur eines: ich brauche das Bild! Eingepackt verlies es die Ausstellung Richtung Regensburg.

Sie war nicht die einzige, die vor den Bildern von Walter Bier in Stille verweilte. Die Magie seiner neuen Farblichkeit zog viele Besucher in den Bann seiner Welt. Auch alte Motive erhielten durch eigenständige, in sich geschlossene Harmonie eine neue Ausdruckweise.



In der Ausstellung im Heimathaus wurden überwiegend Bilder aus den letzten zwei Jahren des künstlerischen Wirkens von Walter Bier vorgestellt. Ausgestellt war auch das Bild „Der Gang der Befreiten“, das in einer ungewöhnlichen Art die Finanzkrise und die Schuld der Banken darstellt.

Die Bewunderung der Besucher galt der Metamorphose des Künstlers, der Fähigkeit, im Alter von vierundachtzig Jahren eine neue Sicht auf die eigene Kunst zu erlangen und den Gesprächen, die er über seine Emotionen und Empfindungen führte.

Und so wundert es nicht, dass nach dem ersten Wochenende der Kunsttour Bärbel Krause sich in die Kammer begab, um mit weiteren Bildern die vielen entstandenen Lücken auf den Wänden des Ausstellungsraumes zu füllen. Am Mittwoch war es schon so weit, dass die Besucher die Initiative ergriffen haben, um die Skizzenbücher von Walter Bier zu „plündern“!

Versprechungen, die Bilder und Skizzen in Ehren zu halten, folgten dem Kauf.

Ein Beispiel möge diese Nachricht sein: *„Sehr geehrte Frau Dr. Kauffmann, wie versprochen senden wir Ihnen die Bilder von diesem heiteren und - für uns - bedeutsamen Augenblick des Bilderwerbs zu. Das Bild von Herrn Bier (Foto links) hat inzwischen einen schönen Platz in unserer Wohnung gefunden und wir freuen uns jedesmal, wenn wir daran vorbeigehen. Mit herzlichen Grüßen, auch an den Künstler - Renate und Karl Georg Schwarz“*

Für alle die vielen Erlebnisse voller Freude und Gemeinsamkeit danken wir dem Kultur Forum e. V. und dessen Initiative – der Kunsttour.
Dr. K. Kauffmann



2. „50iger-Ausfahrt“ der IG Oldtimer Schwielowsee

Termin: 15.09.2012
Treffpunkt: 10.00 Uhr, Caputh,
Parkplatz Michendorfer Chaussee

Fahrtstrecke: Caputh - Lehnin - Bad Belzig, (Burg Eisenhardt, ca. 100 km)

Alle alten und „fast neuen“ Fahrzeuge mit 50ccm-Motor (oder auch mehr), wie Mopeds, Mokicks, Roller und Motorräder, sind zur Ausfahrt herzlich eingeladen!

Jeder Teilnehmer fährt auf eigenes Risiko!

Marschgeschwindigkeit 50 km/h!

Bitte anmelden: christoph.korneli@kas.de 017635496473

Handweberei "Henni Jaensch-Zeymer" - Aktives Museum - konnte den 50.000sten Besucher begrüßen.



Im Monat August konnte die Handweberei „Henni Jaensch-Zeymer“ als Aktives Museum ihren 50.000sten Besucher begrüßen.

Die Handweberei „Henni Jaensch-Zeymer“ wurde 1927 von Henni Jaensch gegründet und ist seit 1939 in Geltow/ Schwielowsee ansässig.

Seit 1992 ist die Handweberei nicht nur die größte und älteste Handweberei Deutschlands, sondern auch ein Museum, in dem seit mittlerweile 20 Jahren Besucher aus der ganzen Welt einkehren.

Nadine Schünemann

www.handweberei-geltow.de

Schiff ahoi – Geltower VS (Volkssolidarität)- Mitglieder unterwegs

5.30 Uhr Abfahrt am Sonntag, den 12. August – und alle waren da! Bereits um 9 Uhr sollte unser Dampfer in Warnemünde für die Hanse Sail ablegen, also sollte es in einem Rutsch durchgehen. Kein Problem für die erfahrenen Busmitfahrer der VS Geltow. Die Autobahn war leer und unser Busfahrer fuhr geschmeidig, so dass doch noch Zeit für eine kleine Pause zwischendurch blieb. Bis an den Kreuzfahrthafen, an dem zwei große Kreuzfahrtschiffe lagen, durfte uns der Bus bringen, dann hieß es zu den Abfahrtsstegen durch den Bahnhof unten durch zum Alten Strom zu laufen. Unser Steg sollte die Nummer 13 sein, wurde dann aber doch die 16 (oder 17), wo unser schon voll belegter Dampfer lag, der dann aber sogleich Platz für einen weiteren machte. So konnten wir uns die schönsten Plätze auf dem Deck aussuchen und fuhren auch noch mit einem Raddampfer aus dem Warnemünder Hafen los, vorbei am 37 Meter hohen Leuchtturm, der 1897 gebaut wurde und auch heute noch als Seezeichen genutzt wird. Der Neue Strom ist zugleich die Einfahrt zum Rostocker Hafen, dort wurde 2005 das Terminal für die Kreuzfahrtschiffe eröffnet. Auch ein moderner Yachthafen entstand 2005 auf dem rechten Warnowufer bei Hohe Düne. Wir lauschten aufmerksam den interessanten Erklärungen des Ansagers, warteten aber gleichzeitig auf das Erscheinen der ersten Segeljachten. Schließlich waren wir ja nicht für eine Hafensrundfahrt nach Warnemünde gereist. Endlich erschienen sie, begeistert begrüßt und dann folgte ein Schiff dem anderen, große und kleine Windjammer, wir konnten uns gar nicht satt sehen. Was bedeutet eigentlich „Windjammer“?



Frei übersetzt bedeutet Windjammer „vom Wind umgeben zu sein“. Große Segelschiffe aus dem 19. & 20. Jahrhundert - vorwiegend mit einem Rumpf aus Stahl - tragen die Bezeichnung „Windjammer“.

Dies und noch vieles mehr erfuhren wir über die Barken, Briggs, Daus, Fregatten und wie sie alle heißen während unserer Fahrt. Hunderte waren es – zumindest kam es uns so vor! Bis zum Rostocker Hafen ging die Fahrt, dann mit den Segelschiffen zurück. Wir legten in Warnemünde wieder an und konnten noch sehen, wie die herrlichen Schiffe mit vollen Segeln aus dem Hafen ausfuhren! So gesättigt im Kopf von den herrlichen Bildern brauchten wir nach der Ankunft – es gab freie Zeit zur Verfügung – erst einmal etwas für den Bauch – ein Fischessen natürlich! Es folgte eine kleine Besichtigungstour durch Warnemünde, wo sich fast so viele Touristen wie Sandkörner aufhielten. Dann ging es zufrieden zurück, Trotz teilweise Stopp und Go Verkehr auf der Autobahn brachte uns unser Fahrer gut und sicher nach Hause. Ein schöner Tag und einen großen Dank an alle, die uns die Fahrt ermöglicht haben!

Text und Foto: Barbara Pohlmann

Eine Fahrt ins Blaue

Auf dem Veranstaltungsplan der Ortsgruppe der Volkssolidarität Geltow steht, dass am Donnerstag, dem 23. August 2012 eine Fahrt ins Blaue stattfinden soll. Um 11.00 Uhr trafen sich rüstige Mitglieder, die gern das noch unbekannte Ziel mit dem Rad erreichen wollten. Für nicht mehr aktive Radler standen als Mitfahrgelegenheit PKW bereit. Die feste Radlergruppe der OG hatte sich wie immer zu 09.30 Uhr auf Fahrt begeben. Nach 35 Kilometern sind wir dann später zu den Anderen gestoßen. Wohin geht die Reise? Sie ging in die Löcknitz. Die Sonne schien. Das Wetter war angenehm. Es war wie für uns bestellt. Zu 12.30 Uhr saßen alle am Mittagstisch. Alle Plätze waren überdacht, so dass niemand in der Sonne sitzen brauchte. Es gab für alle Kesselgoulasch. Vielen mundete dazu ein Bier. Viel Zeit blieb für individuelle Gespräche. Jeder konnte sich mit jedem unterhalten. Es war eine angenehme Mittagspause. Unseren Seniorinnen und Senioren hat diese Veranstaltung gefallen. Wir sagen unserem Vorsitzenden, Herrn Dieter Meyer ganz herzlich "Danke schön".

Diese Veranstaltung ist von ihm allein vorbereitet.

Theresia Vollrath

Jubiläums Regatta

Am 11./12. August fand auch dem Werbelinsee die 60. Werbelinseeregatta des SV Stahl Finow statt. Aus acht Bundesländern kamen die Teilnehmer mit ihren Booten angereist.

Bei guten seglerischen Bedingungen bei Windstärken zwischen 2-3 und sonnigem Wetter wurden drei Wettfahrten durchgeführt. In der Piratenklasse (Zweimannjolle) mit 31 Teilnehmern nahm auch eine Mannschaft aus Caputh/Ferch teil. Klaus Kriewitz mit seinem Vorschotmann Manfred Rejall, die schon über 35 Jahre zusammen Segeln, belegten bei diesem starken Feld einen guten 4. Platz. In einer der drei Wettfahrten kamen sie, mit einem sehr großen Abstand zu den anderen Booten, als Erste ins Ziel. Ausgeschrieben war die Regatta gleichzeitig zur Ermittlung der brandenburgischen Meisterschaft. Hier siegte eine Mannschaft aus Rangsdorf vor Kriewitz/Rejall. Gesamtsieger in der Piratenklasse wurden die Vize-Europameister aus Teterow. Ein Höhepunkt der Veranstaltung war am Sonnabend ein Wildschwein am Spieß und ein Regattaball.

K. Kriewitz

Straßenfest in der Meiereistraße

Wie schnell vergeht die Zeit. Zwei Jahre waren wieder vergangen und am 11. August wurde zum 8. Mal das Straßenfest in der Meiereistraße gefeiert. Nach dem großen Echo vorher - während - und hinterher - war unser Fest ein großer Erfolg.

Dieser Erfolg kommt aber nur zustande durch die aktive Mitarbeit der Anwohner, wofür wir uns herzlich bedanken. Und ein besonderes Dankeschön an Renate und Jürgen Lorenz als „Motor“ des ganzen Festes.

Bei schönstem Wetter sorgten nicht nur das umfangreiche kalte Buffet, die kalten Getränke und die Musik für gute Laune bei allen Anwesenden. Zwei anmutige Bauch-Tänzerinnen verschönten außerdem den Abend. Aber auch unsere Kinder sorgten mit Märchenspiel und Reifentanz für die Unterhaltung - vielen Dank.

Und am nächsten Tag beim Abräumen waren sich alle einig, dass es in zwei Jahren wieder so ein schönes Fest geben wird.

Renate Schade

Anzeige

... *Fröhlich* ...
Familienfotos und mehr ...
FOTOSTUDIO BASTIAN
Lindenstraße 28 (Caputh) · Telefon 03 32 09 · 8 49 87

Zweites Sommerfest in der Senioren - WG "Schwielowsee" in Geltow



Am 4. August bei schönem Nachmittagsommerwetter lud die Auftragsberggemeinschaft (AGG) der Senioren - WG "Schwielowsee" zum 2. Sommerfest in den gemütlichen Innenhof der Senioren-Residenz an der Hauffstraße ein. Frau Hoppe, unsere Bürgermeisterin, unser Ortsvorsteher, Herr Dr. Ofcsarik, und die ehemalige Vorsitzende der Volkssolidarität in Ferch, Frau Christa Herrmann, folgten gerne der Einladung. Frau Eggert als Chefin der KARINA Hauskrankenpflege GmbH begrüßte alle Anwesenden auf das Herzlichste. Insbesondere drückten sie und die Sprecherin der Senioren -WG, Frau Hintze, ihre Freude darüber aus, dass zahlreiche Kundinnen und Kunden der KARINA Hauskrankenpflege GmbH ebenso der Einladung gefolgt sind, um gemeinsam mit den Bewohnern der Senioren - WG das zweite gemeinsame Sommerfest zu feiern.

Für duftenden Kaffee und frisch gebackenen Kuchen sorgten neben den Angehörigen der Bewohner auch das Pflegepersonal der WG. Professionell wurde das Kuchenbuffet durch musikalische Einlagen der "Feschen Lola" und ihrem Mitstreiter, Norbi, begleitet. Die schwungvollen Töne regten viele Senioren sogar zur Polonaise an. Alle amüsierten sich köstlich und schunkelten oder sangen sogar kräftig mit. Den begeisterten Applaus hatten sich die Musikanten redlich verdient.

Ein besonderer Höhepunkt war die Präsentation eines Maskenspiels. Unter Anleitung der diplomierten Kunsttherapeutin, Frau Christina Sustersic, fertigten in einem 16-stündigen Workshop einige Senioren der WG ihre eigene Maske. Die Beschäftigung mit dem Medium Maske stellte eine besondere Herausforderung für die Teilnehmer des Workshops dar. Die kreative und eigenverantwortliche Arbeit mit Ton gab ihrem Lebensalltag eine äußerst anregende Nuance. Die eindrucksvolle Darbietung der Masken durch die Angehörigen bewegte die Senioren augenscheinlich und zauberte echte Freude in ihre Gesichter. Nach so viel Bewegtheit freute sich jeder auf einen der leckeren Salate und eine Wurst oder eine Scheibe Fleisch vom Grill. Alles schmeckte vorzüglich und trug neben den vielen Gesprächen zwischen den Senioren, Angehörigen, dem engagierten Pflegepersonal und Gästen dazu bei, dass sich jeder Teilnehmer auf das nächste Sommerfest im Jahre 2013 schon heute freut. Allen Helferinnen und Helfern sei auf diesem Wege herzlich gedankt, denn ein so schönes Erlebnis ist nur dank vieler fleißiger Hände möglich.



H. Hintze

Sprecherin der AGG der Senioren -WG "Schwielowsee"

90 JAHRE Freiwillige Feuerwehr Ferch am 08.09.2012

unser Programm...



**12.30 Uhr Begrüßung durch
die Bürgermeisterin und Gäste**

**11.30 Uhr Umzug vom Sportplatz Ferch mit
dem Spielmannszug der FF – Beelitz und
Feuerwehr-Korso zur Feuerwache Ferch**



**13.30 Uhr Umzug zur Festwiese mit
dem Spielmannszug der FF – Beelitz**

**Ab 14.00 Uhr auf der Seewiese Ferch:
Spaßwettkampf der Jugendfeuerwehren,
Ausstellung von Feuerwehrtechnik,
Vorführung einer historischen
Feuerwehrrpferdespritze**

**Ab 15.00 Uhr:
Kaffee & Kuchen mit der
Obstkistenbühne,
Auftritt der Tanzmädchen vom FKC
& für die Kids Feuerwehrhüpfburg**



© 2012 Daimler AG

**Ab 19.00 Uhr im Festzelt:
Live Musik &
Actionshows**



**wie immer:
Eintritt frei!**

...für das leibliche Wohl ist gesorgt.



Freiwillige Feuerwehr Ferch
Sonnenhang 3
14548 Schwielowsee/OT Ferch
Fon: 033209 70893

kontakt@feuerwehr-ferch.de
www.feuerwehr-ferch.de
www.wir-brauchen-dich.com



[facebook.com/FeuerwehrFerch](https://www.facebook.com/FeuerwehrFerch)



BÜRGERFORUM

Buchvorstellung:

Mein kürzlich erschienenen Buch „**Potsdam – seine Könige, Baumeister und Bewohner**“ war ursprünglich nicht auf das dreihundertjährige Geburtsdatum von Friedrich II. ausgerichtet und wollte auch keineswegs mit der derzeitigen Überfülle von Friedrich II.-Biographien konkurrieren. Es war bereits im Jahre 2004 fertiggestellt. Eine Veröffentlichung scheiterte damals jedoch an den Finanzierungsforderungen namhafter Verlage. Im Januar 2012 wurde ich auf einen Zeitungsartikel über die Schreibwerkstatt am Caputher Schloss und die Verlagsabsichten der Unternehmerin Frau Barbara Tauber aufmerksam. Ich stellte ihr mein aus Interesse für die Architektur und für die Potsdamer Stadtgeschichte zusammengestelltes Erstlingswerk vor. Ihre positive Akzeptanz des Exposés, ihre Gestaltungsvorschläge sowie ihre berufliche Verbindung zur Edition Winterwork führten bereits im Juni dieses Jahres zur Auslieferung einer Kleinauflage in handwerklich gut gelungener Hardcover-Bindung.

Auf dem dunklen Einbanddeckel befindet sich ein helles Sichtfenster, in dem bewusst unscharf die alte Garnisonkirche sowie die Büste ihres Auftraggebers, des als fromm geltenden Soldatenkönigs, dargestellt sind. Dunkel wie der übrige Einband erkennt man in der rechten Hälfte des Bildfensters die markante Silhouette seines Sohnes Friedrich II. mit Dreispitz und Krückstock.

Die Kerndarstellungen des Buches beinhalten Aufzeichnungen des Baumeisters Heinrich Ludewig Manger, nach dem auch eine Potsdamer Straße benannt ist. Friedrich II. hatte ihn aus Sachsen angeworben. Über 36 Jahre diente er seinem König loyal und mit akribischem Fleiß. Manger schuf neue wissenschaftliche Erkenntnisse im Grundbau und in ästhetischer Bauwerksgestaltung u. a. beim Bau des Stadtkanals und dessen Breiter Brücke. Der König dankte es ihm nicht, ließ ihn sogar wegen vermeintlichen Ziegel-Diebstahls einkerkern. Trotz dieser Enttäuschung führte Manger noch bis vier Jahre nach des Königs Tod seine detaillierten Aufzeichnungen über das Potsdamer Bauwesen, insbesondere über die komplizierten Pfahlgründungen, weiter fort. Dieses mehrbändige Werk hat auch heute noch Lehrstoffcharakter für Potsdamer Architekten, Stadtplaner und Gartengestalter.

Zu den im Buch beschriebenen Schauplätzen des 18. Jahrhunderts führt eine Rahmenhandlung mit einer fiktiven Potsdamer Schulklasse und deren Lehrerin sowie mit einem im Rentenalter befindlichen Architekten, der den Schülern aus seiner 50-jährigen Berufszeit als Planer und Bauleiter und über seine Potsdamer Erlebnisse in der Kriegs- und Nachkriegszeit berichtet.

Manfred Meyer

Erschienen ist das Buch bei „edition winterwork“, Carl-Zeiss-Straße 3 in 04451 Borsdorf. Einzelausgaben können bestellt werden in der Buchhandlung „Internationales Buch“, Brandenburger Straße 41/42 in 14467 Potsdam oder beim Autor M. Meyer, Ringstraße 24 in 14548 Schwielowsee, OT Caputh.

Anzeige

Fercher Computer Werkstatt - alles rund um den PC
 Computer neu und gebraucht von ganz günstig bis ganz individuell
 Hilfe bei PC-Problemen vor Ort und rund um die Uhr
 Einführungen und Schulungen am PC

Notebooks, Monitore, Drucker, Scanner,
 Digitalkameras, DVD-RW, Grafikkarten,
 Festplatten, MP3-Player, Router, RAM,
 Farbpatronen, Toner, Kabel,
 Gehäuse, Netzwerktechnik



M. Straub 14548 Schwielowsee Potsdamer Str. 19 info@fercher-computer-werkstatt.com 033209 84900

Warum ist ein strenges Nachflugverbot auch für Schwielowsee wichtig?

Wie können Sie das Volksbegehren dafür bequem unterstützen?

- **Diesem Heft liegt ein Flyer bei**, der beides erklärt. Weitere wichtige Gründe finden Sie unten

- **Diesem Heft liegt eine Postkarte bei**, mit der Sie die Eintragungunterlagen bei Ihrer Gemeinde ganz bequem zu sich nach Hause bestellen, dort ausfüllen und wie bei der Briefwahl kostenfrei zurücksenden können. Weitere Möglichkeiten siehe Flyer oder www.fluglaermfreie-havelseen.de.

Unterschriften vor Juni 2012 zählen bei diesem Volksbegehren nicht mehr. Sie müssen also bitte erneut unterzeichnen!

Die Forderung nach einem Nachflugverbot von 22.00 bis 06.00 Uhr wird über alle Parteigrenzen hinweg u. a. auch von den Bürgermeistern unserer Kommunen Schwielowsee, Werder, Michendorf, Nutetal, Seddiner See und Beelitz, von unseren Kommunalparlamenten sowie den Bürgermeistern und Landräten in der Fluglärmkommission unterstützt - und zwar in voller Achtung ihrer Verpflichtung, das Gesamtwohl ihrer jeweiligen Kommune zu schützen und zu steigern. Auch wirtschaftliche Aspekte wurden dabei ausdrücklich bedacht und gegen diesen besiedlungsnahen Standort abgewogen. Wichtige Gründe:

- **Unsere Region wird vom Fluglärm deutlich betroffen sein**, wie u. a. der beigelegte Flyer mit den neuesten Veröffentlichungen der deutschen Flugsicherung beweist! Trotz vieler teils erfolgreicher Bemühungen konnten wir nur das Schlimmste verhindern. V.a. Landeanflüge sollen zur Entlastung Berlins direkt über unsere Erholungsgebiete geführt werden. Umso wichtiger ist es, die vermeidbaren Belastungen wie Nachflüge zu reduzieren.
- **Der Fluglärm nimmt erheblich zu**. Laut dem zuständigen Staatssekretär Brettschneider (MIL Land Brandenburg) beginnt „ab 2015 der größere Lärm“. Was wird da zukünftig noch auf uns zukommen, wenn wir uns jetzt nicht wehren?
- **Nachflüge sind gesundheitsschädlich!** Namhafte Mediziner wie etwa Prof. Dr. Kaltenbach, Kardiologe, Forscher und Mitbegründer der Deutschen Herzstiftung, legten klare Belege für die ernststen und teils tödlichen Erkrankungen, die besonders nächtlicher Fluglärm auslöst, vor. Der 112. Deutsche Ärztetag fordert ausdrücklich ein Nachflugverbot von 22.00 – 06.00 Uhr.
- Das Umweltbundesamt, die offizielle Bundesbehörde zur Abschätzung von Gesundheits- und Umweltfragen, fordert mit hohem Sachverstand ausdrücklich ein Nachflugverbot für BER.
- **Nachflüge** sind für den Steuerzahler selbst dann **nicht wirtschaftlich**, wenn man ungeachtet der Kosten etwa für Gesundheitsschäden isoliert nur den Flughafen betrachtet. Hohe Betriebskosten (Beleuchtung, Nachtzuschläge etc.) und vergleichsweise geringe Auslastung bringen nach Berechnungen unabhängiger Experten Verluste. Nur einzelne Airlines profitieren ggfs. davon.
- **Nachflüge sind nicht notwendig**, ihr Verbot führt nicht zur Abwanderung von Flugverbindungen, wie u. a. Frankfurt/Main beweist. Der Flughafen wächst trotzdem weiter.
- Trotz des problematischen Standortes gibt es in BER de facto keinerlei Lärmgrenzen für Flugzeuge. Selbst besonders laute und auch in unserer Region noch für Schlafstörungen ausreichende Propellermaschinen dürfen dort fliegen.

Unterstützen also auch Sie das Volksbegehren durch Ihre Unterschrift!

Besuchen Sie unseren Infostand beim Fahrradsonntag am 16.09.2012 auf der Seewiese in Ferch!

Wir beantworten gerne Ihre Fragen und helfen Ihnen beim Beantragen der Briefwahlunterlagen. Unterstützer melden sich bitte unter demo@fluglaermfreie-havelseen.de.

Peter Kreilinger und Eva Hörger

für Bürgerinitiative und Verein „BI Fluglärmfreie Havelseen“

KULTURELLES

Samstag, 8. September 2012,
17 Uhr
im Garten des Einsteinhauses

CAPUTHER
MUSIKEN

Lieben Sie Cello?

Mainardi Celloquartett



Dass Albert Einstein Celloklänge geliebt hat, ist relativ sicher – hat er doch bei Berliner Hausmusikabenden selbst auf seiner Violine ‚Lina‘ mit Cellisten zusammen musiziert. Vielleicht hat er auch einmal in sein Caputher Sommerhaus Musikfreunde zum Streichquartett eingeladen. Dass allerdings schon einmal ein Celloquartett im Garten des Einsteinhauses zu hören war, ist relativ unwahrscheinlich.

Kommenden Samstag können Sie Zeuge dieser Premiere werden:

Das Mainardi Celloquartett wird mit einem Repertoire von Barock bis Rock sein Können zum Besten geben. Die Cellisten sind alle Mitglieder der Violoncelloklasse Prof. Konstantin Heidrich an der Universität der Künste Berlin.

Namensgeber des Quartetts ist der italienische Cellist, Kammermusiker und Komponist Enrico Mainardi (1897-1976), der an der Hochschule der Künste Berlin als Lehrer tätig war.

Welche Komponisten stehen auf dem Programm? Es wird ein weiter Bogen gespannt: von Bach, Goltermann, Chopin und Rachmaninoff über Scott Joplin und Piazzolla bis hin zu den finnischen Langhaarcellisten Apocalyptica – um nur einige klingende Namen zu nennen. Schon in der Zeit des Frühbarock ist das Cello wegen seiner großen Ausdrucksmöglichkeiten aus dem Schatten eines Bassinstrumentes hinausgetreten. Das abwechslungsreiche Programm wird die großen musikalischen Möglichkeiten des Cellos aufzeigen und ein wahrer Ohrenschauspiel sein. Lassen Sie es sich nicht entgehen, in der besonderen Atmosphäre des Einsteingartens – umrahmt von den großen Kiefern und Birken, die den Garten flankieren – bei hoffentlich schönem spätsommerlichem Wetter dieses Konzert mitzuerleben.

Sollte das Wetter nicht mitspielen wie gewünscht, findet das Konzert in der Kirche Caputh statt. Entsprechende Information erhalten Sie unter 033209/20906 oder auf www.caputher-musiken.de.

Eintritt: 15,-€ / erm. 10,-€

PS: Bitte vormerken:

Samstag, 22. September 2012, 18 Uhr, Kirche Caputh

Frohlich will ich singen: Staats- und Domchor Berlin

Das, was der Kreuzchor für Dresden und die Thomaner für Leipzig sind, ist der Staats- und Domchor für Berlin. So ist es schon ein außergewöhnliches Ereignis, die Knaben und Männer dieses Chores in der Caputher Kirche erleben zu können. Allen Freunden der Chormusik ist dieses Konzert also wärmstens zu empfehlen – nähere Informationen folgen im nächsten Havelboten.

Kartenbestellungen: Caputher Musiken, Tel. 033209/20906, eMail: info@caputher-musiken.de Kartendirektverkauf bei M. Giebler im ATRIUM, Mo-Fr 15-18 Uhr (Caputh, Friedrich-Ebert-Str. 26, Tel.: 033209/80451)

So / 16.09. / 10 bis 18 Uhr
(letzter Einlass 17:30 Uhr)

Schlösser
EUROPEISCHES SCHLOSSER UND GÄRTEN
BERLIN BRANDENBURG

Tag der offenen Schränke im Schloss Caputh

Kostbare Lackkabinettschränke aus dem 17. Jahrhundert sind schöne Möbelstücke, die jeder Gast beim Schlossbesuch bewundern kann. Aber was verbirgt sich hinter den kunstvoll gearbeiteten Türen? Selten darf man einen Blick in das Innenleben solcher Prunkstücke werfen. Zu den glanzvollsten Zeiten dienten diese oft als Kunstkammerregale. Sie waren mit kostbaren Schmuckstücken, feinen Elfenbeinschnitzereien, Errungenschaften der Technik, wie kunstvoll gearbeiteten Uhrwerken, in Edelmetall gefassten Nautilusmuscheln und anderen Kuriositäten ausgestattet. Nicht nur äußerlich waren solche Schränke Kunstwerke. Auch nach dem Öffnen sollten diese zusammen mit dem Inhalt, der dort aufbewahrt wurde, der Repräsentation dienlich sein und mit Stolz Gästen gezeigt werden können. Mit einer Reihe von Vorträgen und Führungen „am offenen Herzen“ der Lackkabinettschränke des Schlosses Caputh sollen an diesem Tag die Besucher die Möglichkeit erhalten, ihre Neugierde zu stillen und einen Blick in das Innere werfen zu können und auch einiges an Wissen um deren Funktion, Geschichte und fachkundiger Restaurierung zu erfahren.

Dr. Henriette Graf, Sammlungskustodin der SPSG: 11 Uhr

Kurt Kallensee, Restaurator: 14 Uhr

thematische Schlossführungen: 12, 13, 15 Uhr

Die Teilnahmegebühr bei den Sonderführungen beträgt 6 Euro / erm. 5 Euro.

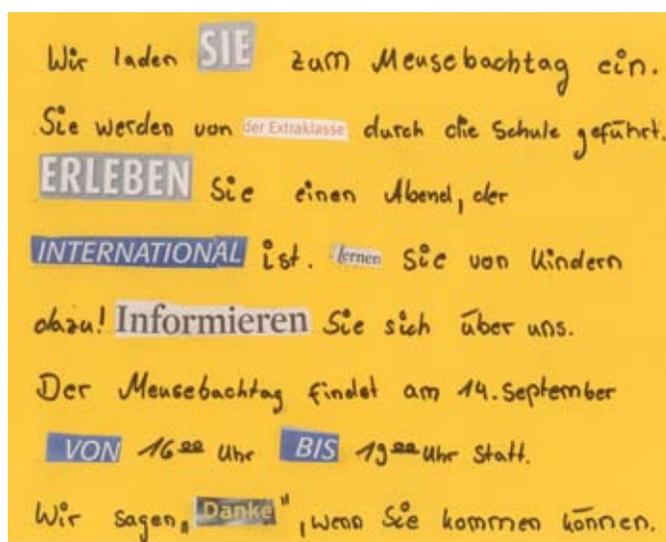
Um Anmeldung unter 033209.70345 oder schloss-caputh@spsg.de wird gebeten. Bitte holen Sie die reservierte Karten spätestens 1½ Stunde vor Veranstaltungsbeginn an der Schlosskasse ab.

Schlossbesichtigung (ohne Führung) 4 / 3 €

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Petra Reichelt, Schloss Caputh, SPSG

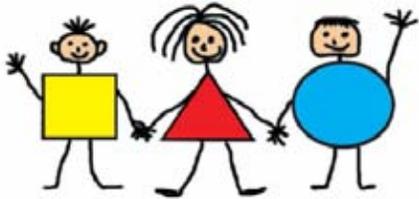
KINDER- UND JUGENDJOURNAL



Meusebachsches Klebebriefchen von Jessica Kramm (Klasse 6)

Hurra- wir werden 5!

Am 14.09.2012 begehen wir den 5. Jahrestag unserer Namensgebung. Feiern Sie mit uns und staunen Sie, was eine kleine Schule mit vielen Partnern leisten kann. Das Festprogramm beginnt um 16.00 Uhr in der Turnhalle. Halten Sie sich den Tag frei. Wir freuen uns auf Sie. Sie sind herzlich eingeladen! Die Meusebacher



Trödelmarkt in der Kita Caputh

Wann: **Am Sonntag, den 23.09.2012, 14 bis 18 Uhr**

Wo: **In der Kita Schwielowsee,
Straße der Einheit 86a in Caputh**

Was: **Alles! Vom Autositz über Babykleidung
bis zu Kochtopf und Zylinderhut.**

Für Kaffee, Tee und Kuchen wird gesorgt und die Kinder können sich auf dem Spielplatz austoben.

Standgebühr: 5 € plus ein selbstgebackener Kuchen
Ein eigener Tisch ist mitzubringen.

Infos und Anmeldungen bei Carmen Weber (Tel. 0177 – 4483411
oder carmen.weber@weemail.de)



unsere Klassenfahrt

Am Mittwoch ging es endlich los. Unser
Fahren mit dem Bus nach Kitz zum Frauensee.
Angekommen dort zogen wir ganz schnell in
unsere Zimmer. Dann ging es auch schon weiter
ins Schwanlicht-Theater. Was die meisten
bestimmt noch nicht gesehen hatten. Abends
ging es dann richtig los wir hatten unsere
Kinderdisco. Am nächsten Tag gingen wieder
ins Schwanlicht-Theater um dort zu üben.
Als wir damit fertig waren, wurde fleißig
gelacht. Dort habe ich dann die Schmede
Jerry angemalt die ich meiner Mama zum
Geburtsstag geschenkt habe. Später gingen
wir ins Kino. Da haben wir Kaminä 1 gesucht.
Am Freitag war es dann soweit wir mussten
nach einer Probe unser Können unter Beweis
stellen. Es war cool und wir alle hatten unseren
Spaß. Danach fahren wir noch Buggy was
uns allen auch sehr viel Spaß gemacht
hat. Das waren 3 wunderschöne Tage für
uns alle. Vielen Dank dafür.

Devin Kabisinshy

Barfuß durch den Sommer

... und das auch im Frühling und im Herbst. Das dachten wir 6 Erzieherinnen der Einsteinchen in der Kita Schwielowsee in Caputh und unsere Praktikantin, als wir beschlossen, einen Barfuß-Pfad zu bauen. Aber gedacht ist noch lange nicht gemacht. So zogen wir aus, um Infos einzuholen, aus dem Internet, von Prospekten, anderen Kitas und Gesprächen mit Profis in Sachen Kinderspielplatz. Das Ergebnis war ein selbst gezeichneter Bauplan, der als Anleitung dienen sollte. Herr M. Schüler, unser Hausmeister, packte mit an, als geeignete Bohlen, Folie und Schrauben aus dem Baumarkt besorgt wurden. Jetzt fehlte nur noch das Füllmaterial. Mit Hilfe der Eltern der Einsteinchenkinder organisierten wir Splitt, Flusskiesel, Rindenmulch, Feldsteine, Kiefernzapfen, Baumscheiben, Korke und eine Noppenplatte.

An einem Freitag war es dann soweit, die am Vortag abgesteckte Baustelle konnte eingeweiht werden. Wir bildeten kleine Teams, von denen einige die Arbeit mit den Kindern übernahmen, während die anderen werkten, um sich später abzuwechseln.

Es war handwerkliches Geschick gefragt, um mit Spaten und Harke den Boden zu begradigen und mit Ring- und Schraubenschlüssel die Hölzer zu verbinden und später die Folie einzulegen. Nur gut, dass auch hier Herr Schüler mit anpackte.



Die Bauarbeiten wurden von den Kindern mit Neugier „überwacht“ und ab und an wurde sogar mit Hand angelegt. Nach Abschluss der Baumaßnahmen konnten sie und wir es kaum erwarten das Schuhwerk loszuwerden und den Barfuß-Pfad auszuprobieren.

Es ist weich, es pickt, es massiert, es drückt, es kitzelt. Barfuß-Pfad heißt auch, ich bestehe eine kleine Mutprobe!

Vielen Dank an alle Eltern, die das Material bereitgestellt haben und allen Kindern viel Spaß beim Trainieren der Füße wünschen Ilona, Hanne, Judith, Diana, Maria, Annika und

Kerstin Kretschmer

Einladung zum Familiensportfest

Liebe Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler der „Albert Einstein“ Grundschule Caputh wir laden herzlich zum

**Familiensportfest
am Sonnabend, 08.09.**

in die Turnhalle ein.

Klassen 1a, 1b, 1c, 2a, 2b 09:30 – 10:30 Uhr

Klassen 3a, 3b, 4a, 4b, 4c 10:30 – 11:30 Uhr

Der Caputher SV 1881 organisiert auf dem Sportplatz ein Fußballturnier und lädt ab 11:30 Uhr in die Turnhalle zu einem Tischtennisturnier ein. Für Verpflegung sorgen die Grundschule und der Schulförderverein.

Grundschule „Albert Einstein“ Caputh/VHG mit iKB



SPORTJOURNAL

2. Platz der C-Junioren der SG Geltow beim Flutlichtturnier in Golzow



Wie im Vorjahr konnten unsere Jungs beim Turnier in Golzow den 2. Platz erreichen, allerdings ist zu sagen, dass sich das Teilnehmerfeld fast verdoppelt hat, und daher ist dieser 2. Platz noch höher anzusetzen.



Insgesamt waren 15 Mannschaften am Start, die in 3 Gruppen aufgeteilt wurden. Die Rangfolge in diesen Gruppen war sehr entscheidend, da z.B. die 3 Gruppenersten um die Plätze 1-3 spielen sollten. Zugekostet wurden uns der Vorjahressieger Turbine Golzow, ein vermeintlicher Geheimfavorit Nennhausen, Eintracht Glindow und Wusterwitz. Hier mussten wir uns also durchsetzen, um vorne mitzuspielen, dies gelang uns in anständiger Manier.

In der Finalrunde mussten wir leider unsere einzige Niederlage gegen den späteren Turniersieger aus Schönwalde/Perwenitz hinnehmen, aber das geht so weit auch in Ordnung. Erfreulich für die SG Geltow ist aber, dass wir zum 2. Mal mit Fritz den besten Spieler des Turniers stellen konnten, prima Jungs, weiter so!

Thomas Panek

SG Geltow Abteilung Volleyball Neue Saison; neue Sporthalle; neue Möglichkeiten



Nicht allen Einheimischen wird bekannt sein, dass in Geltow auch seit mehr als 20 Jahren Volleyball gespielt wird. Tatort war in all den Jahren die Schulsporthalle in der Grundschule. Mittwochs war dort in der Zeit von 18 bis 20 Uhr Training und in den 90ziger Jahren wurde sogar am Punktspielbetrieb in der Potsdamer Stadtliga teilgenommen. Und auch eine Nachwuchsbetreuung fand statt, an der einige der noch heute aktiven Volleyballer entscheidende Aktien hatten. Leider ist diese Tradition durch die etwas beengten Platzverhältnisse ein wenig ins Hintertreffen geraten. Junge Leute, die Ambitionen für den Punktspielbetrieb hatten, wanderten ab und auch interessierte „Neu-Geltower“ orientierten sich zu anderen Sportangeboten. Derzeit umfasst der Kreis der noch aktiven Spieler insgesamt 11 Mitglieder.

Mit der Eröffnung der neuen Sporthalle im Sport- und Vereinszentrum, Am Wasser 3, in Geltow besteht nun auch für die Volleyballer die Möglichkeit einer zusätzlichen Trainingszeit. Ziel ist es, dem Volleyball in Geltow wieder neue Impulse zu geben. Die Halle selbst kann seit knapp zwei Wochen genutzt werden und in dieser Woche wird nun auch der Start für uns erfolgen. Für die nächste Sommersaison stehen dann auch zwei Beachplätze zur Verfügung, deren Bau derzeit in Arbeit ist, so dass das Volleyballangebot in Geltow dann komplett sein wird.

Ab sofort stehen in den Sporthallen für die Abteilung Volleyball folgende zwei Trainingszeiten zur Verfügung:

Dienstag 19.00 – 21.00 Uhr Sporthalle Grundschule

Freitag 16.30 – 18.30 Uhr Sporthalle im Sport- u. Vereinszentrum
Wir würden uns über Verstärkungen der Mannschaft sehr freuen. Für alle, die bereits über etwas Erfahrungen im Volleyball verfügen, besteht jederzeit die Möglichkeit, bei einer der beiden Trainingszeiten vorbei zu schauen. Voraussichtlich am 29.09.2012 wird sich die Abteilung Volleyball auch im Rahmen des „Tages der offenen Tür“ in der Zeit von 10.00 – 15.00 Uhr in der neuen Sporthalle präsentieren.

Für Informationen vorab könnt Ihr Euch unter der Rufnummer 0172-3105273 gern mit uns in Verbindung setzen.

Abteilung Volleyball, Juergen Ebel



Havelschützentag 2012

Mit der Wieder-Gründung des Havelschützenbunds am 28.10.2011 in den Räumen der Schützengilde Caputh stellte sich dieser Zusammenschluss von territorial eng verbundenen Schützenvereinen die Aufgabe, den sportlichen Wettkampf und die Tradition des Schützenwesens gemeinschaftlich zu pflegen. Diesem Zusammenschluss gehören die Schützengilde zu Potsdam 1465 e. V., die Schützengilde zu Werder (Havel) 1405 e. V., der Waffengefährten-Verein 1886 Geltow e. V. und die Schützengilde Caputh 1920 e. V. an

Am 18. August wurde das erste Treffen, der Havelschützentag 2012, durchgeführt. Ausrichter war die Schützengilde zu Potsdam. Den sportlichen Rahmen bildete ein Pokalschießen auf Klappscheiben-25m mit KK-Pistole/Revolver je 10 Schuss. Den Wanderpokal des Havelschützenbunds errang der Gastgeber, die Schützengilde zu Potsdam. Auf den Plätzen folgten die Schützengilde zu Werder vor dem Waffengefährten-Verein Geltow und der Schützengilde Caputh. Als bester Einzelschütze konnte Mayk Böhm von der Schützengilde zu Potsdam geehrt werden, gefolgt von Felix Honert, ebenfalls aus

Potsdam. Als drittbesten Schütze wurde Joachim Müller von den Waffengefährten-Verein Geltow ermittelt.

Im Einvernehmen aller anwesenden Vereine wurde die Schützengilde Caputh als nächster Ausrichter des Havelschützentags 2013 ausgewählt.

Helfried Fritsch

Vorsitzender

Havelschützenbund

Waldemar Czerwinski

2. Vorsitzender

Havelschützenbund



Die Fußballerinnen der SG Schwielowsee starten in ihre dritte Spielsaison

Mädchenfußball ist „in“ - auch bei uns am Schwielowsee. Das haben auch die Fußballvereine unserer Gemeinde erkannt, als sie vor zwei Jahren die SG Schwielowsee ins Leben riefen, um mit engagierter Nachwuchsarbeit jungen Fußballerinnen eine Perspektive zu bieten. Das Konzept ist aufgegangen, denn aus sieben Spielerinnen, die sich Ostern 2010 zum ersten Mal getroffen haben, sind mittlerweile über 30 Fußballerinnen geworden, die mit großer Leidenschaft dem runden Leder hinterherjagen. Nach einem gemeinsamen Sommertrainingscamp und den zurückliegenden, schweißtreibenden Trainingswochen freuen sich die Kickerinnen jetzt auf den Beginn der Spielsaison. Pünktlich zum Landesligastart wurden die C-Juniorinnen mit einem neuen Trikot ausgestellt, die dankenswerterweise auch gleich ihr Dienstfahrzeug zur Verfügung stellten – für den Fototermin. Denn für die Anreise zu den Auswärtsspielen von Cottbus bis Neutrebbin dürfte es für das vierundzwanzigbeinige Team in der Limousine aus Zwickau doch ein wenig eng werden...

Die aktuelle Mannschaft konnte die vergangene Landesligasaison mit einem beachtlichen 6. Platz beenden. Ein weiteres sportliches Highlight war der 2. Platz beim hochkarätig besetzten „Ariane-Hingst-Cup“ in Berlin-Zehlendorf im Mai. Das erste Heimspiel der neuen Saison findet am Samstag, dem 08.09. um 11:30 Uhr im Sportpark



Ferch statt. Die C-Juniorinnen (Jahrgänge: 1997-1999) trainieren dienstags von 16:30 – 18:30 in Ferch. Interessierte Fußballerinnen oder Quereinsteigerinnen von anderen Sportarten können gerne jederzeit zu einem Probetraining vorbeikommen!

Die D-Juniorinnen nehmen in diesem Jahr erstmalig an der neugegründeten Kreisliga Havelland-Mitte teil. Die Mannschaft, die seit einem Jahr zusammenspielt, hat sich dieses Jahr mit einigen „Routiniers“ aus den Kindermannschaften von Ferch und Caputh sowie Spielerinnen aus der Fußball-AG der Grundschule Caputh verstärken können. Die D-Juniorinnen (Jahrgänge 2000-2002) trainieren dienstags von 17:00 bis 18:30 Uhr in Caputh. Wer gerne auf dem Schulhof oder in der Freizeit kickt und es mal in einer „richtigen“ Mädchenmannschaft probieren will, ist hier herzlich willkommen!

Fußballinteressierten Mädchen der jüngeren Jahrgänge (2003 und jünger) empfehlen wir, zunächst bei den gemischten Kindermannschaften in Caputh, Ferch oder Geltow anzufangen. Im kommenden Jahr wird es voraussichtlich auch für diese Altersgruppe (E-Juniorinnen) ein Mädchenteam geben, dem sie sich dann anschließen können. Weitere Informationen zum Mädchenfußball finden Sie im Internet unter www.maedchenfussball-schwielowsee.de
Manfred Beger, SG Schwielowsee

Wir suchen Trainingspartner



Wir, das sind Alena, Samanta und Nika aus der Gemeinde Schwielowsee suchen interessierte Mädchen und Jungen die sich der schönen Sportart Kunstturnen verschreiben möchten.

Ihr habt am 16. September die Möglichkeit, euch den Trainern der Turn-Talentschule Potsdam vorzustellen.

Die Mädchen sollten 2007 und 2008 und die Jungen 2006 und 2007 geboren sein. Natürlich können es auch Kinder versuchen die etwas älter sind.

Das Ganze beginnt mit einem kleinen Showprogramm. Danach werdet ihr einige Stationen durchlaufen, um den Trainern zu zeigen, dass ihr für diese Sportart geeignet seid.

Wir sind auch diesen Weg gegangen, haben viel Spaß in der Turnhalle, und wünschen euch viel Erfolg.

Zeitplan: **16. September**

09:30 Uhr: Meldung in der Turnhalle im Sportpark Luftschiffhafen
10:00 Uhr: kleines Schauturnen
10:30 – 12:00 Uhr: Eignungstest der Mädchen und Jungen
danach: Siegerehrung
danach: Gespräch mit den Trainern

Interessenten melden sich bitte vorher beim Leiter der Turn-Talentschule (TTS) Herbert Hollstein. mobil: 0176-284 763 99;
Mail: herbert.hollstein@maerkischer-turnerbund.de

Caputher SV sucht Keglerinnen und Kegler

Wer hat Lust mit uns (zwischen 40-60 Jahre) im Caputher Sportverein auf der Kegelbahn im Müllerhof 14-tägig freitags um 20 Uhr bis ca. 21.30 zu Kegeln. Wir sind nur Freizeitkegler und nehmen nicht am Wettkampfbetrieb teil. Einmal im Jahr führen wir unsere internen Meisterschaften durch, welche wir dann bei einem Keglerball mit Tanz und einem gemütlichen Abend auswerten.

Wer Interesse und Lust hat meldet sich bitte unter:

0172-3918255 oder kegeln@caputher-sv.de oder rainer.stuewe@unielektro.de

Gut Holz

Rainer Stüwe, Abteilungsleiter Kegeln im Caputher SV

Anzeige

Rosengut

grün erleben

Rosengut Langerwisch GmbH & Co.KG
Am Gut 5 - 14552 Michendorf
Tel. 033205/46644
eMail: info@rosengut.de
web: www.rosengut.de

„Bunter Herbst“ am 15./16.9.2012
Farbe bekennen mit Heide, Chrysanthemen und Herbstzauberpflanzen

- Riesenangebot an Blumenzwiebeln, je Beutel schon ab 0,99 €
- 15.9.12 kostenlose Bodenanalysen, Rasen- und Düngeberatung
- 16.9.12 „Tierischer Spaß“ ist garantiert mit Mini-Schweinen, Kaninchen, Hühnern, Ponys, sowie herbstlichem Basteln und Malen

Kreiserntefest im Rosengut am 22./23.9.2012
herbstlicher Markt, Kinderaktionen, Erntekronenausstellung, Musik & Show
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

GRATULATIONEN / DANK

Im Ortsteil Geltow

gratulieren nachträglich ganz herzlich

- zum 65. Geburtstag Herrn Dr. Martin Assig und
Herrn Peter Sommer
zum 70. Geburtstag Herrn Wolfgang Jurk und
Herrn Wolfgang Ehrlich
zum 86. Geburtstag Frau Irma Schifelbein
zum 92. Geburtstag Frau Elli Schmidtke

Dr. Heinz Ofcsarik
Ortsvorsteher OT Geltow

Kerstin Hoppe
Bürgermeisterin

Im Ortsteil Caputh

gratulieren nachträglich ganz herzlich

- zum 70. Geburtstag Frau Jutta Paneff, Frau Ingrid Henschke,
Frau Sibylle Schmidt und
Frau Monika Giesecke
zum 75. Geburtstag Herrn Reingard Höna,
Herrn Dieter Schwericke und
Herrn Erck-Rüdiger Seeling
zum 80. Geburtstag Frau Dr. Krystyna Niewiadomski-Kauffmann,
Frau Ingke Trümper und
Herrn Peter Grzegorz
zum 85. Geburtstag Herrn Karl-Heinz Hinsch
zum 86. Geburtstag Frau Betty Paschke
zum 87. Geburtstag Herrn Heinz Netzel
zum 89. Geburtstag Frau Elfriede Bennua
zum 92. Geburtstag Herrn Toni Falk

Jürgen Scheidereiter
Ortsvorsteher OT Caputh

Kerstin Hoppe
Bürgermeisterin

Im Ortsteil Ferch

gratulieren nachträglich ganz herzlich

- zum 70. Geburtstag Frau Doris Schulze
zum 75. Geburtstag Frau Rosemarie Zacharias,
Frau Elfriede Mahlow und
Herrn Herbert Krugenberg
zum 80. Geburtstag Herrn Gerhard Jablonowski und
Herrn Günter Vulpus
zum 85. Geburtstag Frau Ingeborg Heiß
zum 88. Geburtstag Frau Ruth Reitemeier
zum 89. Geburtstag Herrn Paul Strehmel
zum 91. Geburtstag Frau Anna Vater
zum 92. Geburtstag Frau Edith Schulz und

Roland Büchner
Ortsvorsteher OT Ferch

Kerstin Hoppe
Bürgermeisterin

Der Seniorenclub Caputh e.V. gratuliert auch nachträglich recht herzlich zum Geburtstag

- | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------|
| Frau Lieselotte Wilke | am 12.09. | zum 80. Geburtstag |
| Frau Rosemarie Bebeschke | am 16.09. | zum 73. Geburtstag |
| Herrn Gerhard Schröck | am 27.09. | zum 84. Geburtstag |
| Frau Christine Dumke | am 30.09. | zum 77. Geburtstag |
- Unser nächstes Treffen ist am 14. Sept. um 14 Uhr im „Müllerhof“
Der Vorstand

**Allen Jubilaren
herzlichen Glückwunsch
von der Redaktion des Havelboten**

Vielen Dank!

Anlässlich meines
70. Geburtstages

möchte ich mich hiermit bei meiner Familie,
Verwandten, Freunden und bei
allen Kollegen der Potsdamer Blumen e.G.
sowie beim Team vom „Haveltreff“
für die gute Bewirtung
herzlich bedanken.
Monika Giesecke

Die Schützengilde CAPUTH 1920 e.V.

gratuliert dem Kameraden



Karl-Heinz Hinsch

nachträglich recht herzlich

zum 85. Geburtstag

und wünscht ihm für das neue Lebensjahr
alles Gute und recht viel Gesundheit.

Der Vorstand

Die Volkssolidarität Ferch gratuliert im Monat September herzlich zum Geburtstag

- | | | |
|--------------------------------|-----------|--------------------|
| Herrn Günther Vulpus | am 01.09. | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Wolfgang Braune | am 02.09. | zum 78. Geburtstag |
| Frau Irene Felsch | am 03.09. | zum 81. Geburtstag |
| Herrn Herbert Krugenberg | am 03.09. | zum 75. Geburtstag |
| Frau Irmgard Chronik | am 04.09. | zum 92. Geburtstag |
| Herrn Klaus-Dieter Grandzinski | am 05.09. | zum 74. Geburtstag |
| Herrn Bernd Beuster | am 05.09. | zum 74. Geburtstag |
| Frau Waltraud Walden | am 05.09. | zum 87. Geburtstag |
| Frau Klara Gräf | am 05.09. | zum 87. Geburtstag |
| Herrn Heinz Franzke | am 06.09. | zum 71. Geburtstag |
| Herrn René Goercke | am 07.09. | zum 82. Geburtstag |
| Herrn Dieter Swiontek | am 08.09. | zum 64. Geburtstag |
| Herrn H.-Joachim Stein | am 09.09. | zum 66. Geburtstag |
| Frau Dr. Jelena Jamaikina | am 10.09. | zum 70. Geburtstag |
| Herrn Jürgen Gommert | am 10.09. | zum 61. Geburtstag |
| Frau Ilse Stoof | am 10.09. | zum 87. Geburtstag |
| Herrn Hubert Schnelle | am 11.09. | zum 64. Geburtstag |
| Frau Helene Nippold | am 12.09. | zum 90. Geburtstag |
| Frau Annelies Schall | am 12.09. | zum 80. Geburtstag |
| Herrn Werner Fluske | am 12.09. | zum 75. Geburtstag |
| Frau Regine Goercke | am 12.09. | zum 79. Geburtstag |
| Frau Elke Komöll | am 12.09. | zum 68. Geburtstag |
| Herrn Horst Manthei | am 12.09. | zum 62. Geburtstag |
| Herrn Armin Heise | am 12.09. | zum 63. Geburtstag |
| Herrn Jörg Vogler | am 13.09. | zum 60. Geburtstag |
| Herrn Dr. Dieter Herrmann | am 13.09. | zum 72. Geburtstag |
| Frau Rosemarie Stephan | am 13.09. | zum 71. Geburtstag |
| Frau Ingrid Dix | am 15.09. | zum 75. Geburtstag |
| Herrn Dieter Herke-Schöps | am 16.09. | zum 63. Geburtstag |
| Frau Sonja Strasas | am 16.09. | zum 83. Geburtstag |
| Frau Brigitte Reinhold | am 16.09. | zum 68. Geburtstag |
| Frau Irmgard Schellhase | am 17.09. | zum 88. Geburtstag |
| Frau Hildegard Arndt | am 17.09. | zum 86. Geburtstag |
| Herrn Werner Heis | am 17.09. | zum 77. Geburtstag |
| Herrn Paul Lüdemann | am 17.09. | zum 62. Geburtstag |
| Herrn Wolfgang Möller | am 18.09. | zum 72. Geburtstag |
| Herrn Wolfgang Lüderitz | am 18.09. | zum 69. Geburtstag |
| Frau Karin Poburski | am 18.09. | zum 71. Geburtstag |
| Herrn Siegfried Krüger | am 19.09. | zum 76. Geburtstag |

Herrn Manfred Kühl	am 19.09.	zum 70.	Geburtstag
Frau Regina Heinicke	am 20.09.	zum 82.	Geburtstag
Frau Jutta Kühl	am 21.09.	zum 67.	Geburtstag
Herrn Manfred Kalweit	am 21.09.	zum 65.	Geburtstag
Frau Frieda Zienecke	am 22.09.	zum 90.	Geburtstag
Frau Sabine Wohlgemuth	am 22.09.	zum 68.	Geburtstag
Frau Heidrud Senst	am 22.09.	zum 67.	Geburtstag
Frau Hildegard Höft	am 23.09.	zum 92.	Geburtstag
Frau Eva Schmidt	am 23.09.	zum 80.	Geburtstag
Herrn Dr. Gerhard Strube	am 24.09.	zum 89.	Geburtstag
Frau Erika Dahms	am 24.09.	zum 78.	Geburtstag
Frau Lisbeth Furkert	am 25.09.	zum 91.	Geburtstag
Herrn Hartmut Messerschmidt	am 26.09.	zum 71.	Geburtstag
Frau Angelika Luthin	am 26.09.	zum 60.	Geburtstag
Herrn Horst Eck	am 27.09.	zum 72.	Geburtstag
Frau Lieselotte Hase	am 27.09.	zum 96.	Geburtstag
Herrn Ulrich Kuhnke	am 29.09.	zum 61.	Geburtstag

Die Arbeiterwohlfahrt Caputh gratuliert im Monat September 2012 recht herzlich zum Geburtstag

Herrn Willi Voß	am 01.09.	zum 83.	Geburtstag
Herrn Dr. Wolfgang Bille	am 01.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Christa Katzor	am 02.09.	zum 71.	Geburtstag
Frau Sibylle Schmidt	am 02.09.	zum 70.	Geburtstag
Herrn Michael Folgmann	am 02.09.	zum 61.	Geburtstag
Herrn Siegfried Zappe	am 03.09.	zum 77.	Geburtstag
Herrn Hermann Fritsch	am 03.09.	zum 73.	Geburtstag
Herrn Heinz-Jürgen Lehmann	am 03.09.	zum 71.	Geburtstag
Frau Elfriede Bennua	am 04.09.	zum 89.	Geburtstag
Herrn Peter Grzegorz	am 04.09.	zum 80.	Geburtstag
Frau Monika Müller	am 04.09.	zum 72.	Geburtstag
Herrn Siegfried Gerbershagen	am 04.09.	zum 61.	Geburtstag
Herrn Horst Misch	am 05.09.	zum 81.	Geburtstag
Herrn Jürgen Falkenberg	am 05.09.	zum 76.	Geburtstag
Herrn Reinhardt Gräf	am 05.09.	zum 63.	Geburtstag
Herrn Ulrich Bendin	am 05.09.	zum 62.	Geburtstag
Herrn Ewald Fischer	am 06.09.	zum 60.	Geburtstag
Frau Marlies Fischer	am 07.09.	zum 71.	Geburtstag
Herrn Dieter Schönemann	am 08.09.	zum 73.	Geburtstag
Herrn Eberhard Voß	am 08.09.	zum 72.	Geburtstag
Frau Hannelore Lehmann	am 08.09.	zum 69.	Geburtstag
Frau Gabriela Lichtenthäler	am 08.09.	zum 62.	Geburtstag
Frau Margot Romanowski	am 09.09.	zum 91.	Geburtstag
Herrn Jwalter Rettig	am 09.09.	zum 89.	Geburtstag
Frau Gertrud Neef	am 09.09.	zum 83.	Geburtstag
Frau Sabine Berlin	am 09.09.	zum 65.	Geburtstag
Frau Erna Schwarz	am 10.09.	zum 77.	Geburtstag
Frau Christel Popplow	am 11.09.	zum 77.	Geburtstag
Herrn Udo Theuner	am 11.09.	zum 75.	Geburtstag
Frau Helga Riehmer	am 11.09.	zum 71.	Geburtstag
Herrn Gottfried Wolf	am 11.09.	zum 71.	Geburtstag
Frau Rosemarie Schwericke	am 11.09.	zum 70.	Geburtstag
Frau Christa Meyer	am 11.09.	zum 63.	Geburtstag
Frau Lieselotte Wilke	am 12.09.	zum 80.	Geburtstag
Frau Renate Kiesel-Hönes	am 13.09.	zum 78.	Geburtstag
Herrn Marianne Vespermann	am 13.09.	zum 75.	Geburtstag
Herrn Dr. Helmut Weber	am 14.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Dr. Bettina Schulze	am 15.09.	zum 66.	Geburtstag
Frau Ruth Theisen	am 16.09.	zum 79.	Geburtstag
Herrn Horst Trettin	am 16.09.	zum 78.	Geburtstag
Herrn Ortwin Fischer	am 16.09.	zum 74.	Geburtstag
Frau Ilsetraud Goldberg	am 16.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Rosemarie Begeschke	am 16.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Helgard Pietrowski	am 16.09.	zum 60.	Geburtstag
Frau Gisela Lehmann	am 17.09.	zum 78.	Geburtstag
Herrn Karl-Wolfgang Gruhlke	am 17.09.	zum 74.	Geburtstag
Herrn Manfred Dähne	am 17.09.	zum 72.	Geburtstag
Frau Angelika Oberbarnscheidt	am 17.09.	zum 68.	Geburtstag
Frau Elke Remmlinger-Behnke	am 17.09.	zum 63.	Geburtstag
Frau Rosl Schiffmann	am 18.09.	zum 65.	Geburtstag
Frau Karin Jakob	am 18.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Sieglinde Spänkuch	am 19.09.	zum 74.	Geburtstag

Frau Sibylle Brauer	am 19.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Uta Kolditz	am 19.09.	zum 60.	Geburtstag
Frau Christa Wiedemann	am 20.09.	zum 84.	Geburtstag
Herrn Theodor Baumann	am 20.09.	zum 75.	Geburtstag
Frau Rosemarie Kienert	am 20.09.	zum 72.	Geburtstag
Frau Heidi Hahn	am 20.09.	zum 63.	Geburtstag
Frau Anna Schürmann	am 22.09.	zum 85.	Geburtstag
Frau Alice Matthes	am 22.09.	zum 79.	Geburtstag
Herrn Horst Rochlitz	am 22.09.	zum 77.	Geburtstag
Frau Doris Behrens	am 22.09.	zum 71.	Geburtstag
Frau Gertrud Wiemann	am 23.09.	zum 76.	Geburtstag
Frau Gisela Wittig	am 23.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Dorothea Stephan	am 23.09.	zum 66.	Geburtstag
Herrn Dieter Kirchner	am 23.09.	zum 64.	Geburtstag
Frau Rita Gehrke	am 23.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Erika Toursel	am 24.09.	zum 87.	Geburtstag
Herrn Günter Spiegel	am 24.09.	zum 79.	Geburtstag
Frau Dr. Barbara Oettel	am 24.09.	zum 70.	Geburtstag
Frau Brigitte Stange	am 24.09.	zum 63.	Geburtstag
Herrn Dr. Johannes Eisenschmidt	am 25.09.	zum 82.	Geburtstag
Herrn Siegfried Lietzmann	am 25.09.	zum 61.	Geburtstag
Herrn Dieter Behrendt	am 26.09.	zum 66.	Geburtstag
Frau Lotti Walter	am 27.09.	zum 88.	Geburtstag
Herrn Gerhard Schröck	am 27.09.	zum 84.	Geburtstag
Frau Margrit Stahlberg	am 27.09.	zum 74.	Geburtstag
Frau Maria Kujas	am 27.09.	zum 74.	Geburtstag
Frau Gabriele Szczepanski	am 27.09.	zum 68.	Geburtstag
Herrn Kurt Schmiedicke	am 28.09.	zum 80.	Geburtstag
Herrn Wilfried Opitz	am 28.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Roswitha Scheuer	am 29.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Erika Meyer	am 30.09.	zum 88.	Geburtstag
Frau Inge Heese	am 30.09.	zum 77.	Geburtstag
Frau Christa Dumke	am 30.09.	zum 77.	Geburtstag
Frau Regina Tilgner	am 30.09.	zum 77.	Geburtstag
Herrn Karl-Heinz Fritze	am 30.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Sabine Battmann	am 30.09.	zum 71.	Geburtstag
Herrn Dr. Reinhard Schmidt	am 30.09.	zum 66.	Geburtstag
Frau Barbara Cermak	am 30.09.	zum 66.	Geburtstag

Dr. Wolfgang Thiele, Vorsitzender der Arbeiterwohlfahrt Caputh

Die Ortsgruppe der Volkssolidarität Geltow gratuliert im Monat September recht herzlich zum Geburtstag

Frau Gudrun Scheffler	am 03.09.	zum 72.	Geburtstag
Herrn Peter Michael Groll	am 04.09.	zum 69.	Geburtstag
Herrn Siegfried Mahlke	am 04.09.	zum 73.	Geburtstag
Herrn Helmut Lieckefett	am 04.09.	zum 76.	Geburtstag
Frau Erika Pooschke	am 05.09.	zum 83.	Geburtstag
Herr Lutz Mößmer	am 06.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Hannelore Stahnsdorf	am 06.09.	zum 68.	Geburtstag
Frau Adelheid Hartmann	am 07.09.	zum 65.	Geburtstag
Frau Karin Rose	am 11.09.	zum 71.	Geburtstag
Frau Hannelore Philipp	am 14.09.	zum 72.	Geburtstag
Frau Sylvia Körle	am 16.09.	zum 50.	Geburtstag
Frau Gerda Fischer	am 17.09.	zum 83.	Geburtstag
Frau Dorothea Mößmer	am 18.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Renate Wekwert	am 18.09.	zum 72.	Geburtstag
Frau Christa Lugert	am 18.09.	zum 69.	Geburtstag
Frau Vera Kühne	am 19.09.	zum 61.	Geburtstag
Frau Gisela Adamschewski	am 20.09.	zum 74.	Geburtstag
Herrn Hans-Georg Delinger	am 20.09.	zum 74.	Geburtstag
Frau Elisabeth Seegers	am 21.09.	zum 91.	Geburtstag
Frau Corinna Seyer	am 22.09.	zum 50.	Geburtstag
Herrn Dr. Heinz Ofczarik	am 22.09.	zum 74.	Geburtstag
Frau Annamaria Poschke	am 24.09.	zum 81.	Geburtstag
Herrn Karl-Heinz Rose	am 26.09.	zum 73.	Geburtstag
Herrn Lothar Pfeiffer	am 28.09.	zum 78.	Geburtstag
Herrn Gerhard Pirk	am 30.09.	zum 82.	Geburtstag

Informationen der OG der VS Geltow:

Mo. 10.09., 14.00 Uhr Treffen in der Fercher Obstkistenbühne
INDIVIDUELLE AN- UND ABREISE - ABSPRACHE

Die Ortsgruppe Wildpark-West der Volkssolidarität gratuliert im September auch nachträglich recht herzlich

Herrn Horst Skerra	am 01.09.	zum 82.	Geburtstag
Frau Ursula Minckert	am 03.09.	zum 63.	Geburtstag
Frau Gisela Köhler	am 07.09.	zum 76.	Geburtstag
Herrn Manfred Uhlemann	am 07.09.	zum 76.	Geburtstag
Herrn Adolf Rabis	am 09.09.	zum 77.	Geburtstag
Herrn Manfred Wolbert	am 10.09.	zum 68.	Geburtstag
Frau Brigitte König	am 11.09.	zum 65.	Geburtstag

Frau Gisela Weber	am 15.09.	zum 68.	Geburtstag
Herrn Dr. Klaus Weber	am 16.09.	zum 73.	Geburtstag
Herrn Axel Labodda	am 18.09.	zum 73.	Geburtstag
Frau Marianne Berger	am 19.09.	zum 85.	Geburtstag
Herrn Horst Brauer	am 19.09.	zum 79.	Geburtstag
Frau Angelika Dissel	am 24.09.	zum 65.	Geburtstag
Herrn Peter Planert	am 25.09.	zum 71.	Geburtstag
Herrn Lothar Straßburg	am 26.09.	zum 66.	Geburtstag
Frau Brigitta Schlinke	am 29.09.	zum 72.	Geburtstag

KIRCHENNACHRICHTEN

**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE
ST. CÄCILIA Michendorf**



Langerwischer Str. 27A. 14552 Michendorf
mit den Gottesdienstorten:
Beelitz, Karl-Liebnecht-Str. 10 sowie
Wilhelmshorst, Ravensbergweg 6

Pfarrer Hoffmann hat vom Erzbischof eine neue Aufgabe erhalten und für eine Übergangszeit hat Herr Pfarrer Matthias Patzelt aus der Nachbargemeinde St. Antonius in Potsdam Babelsberg als Pfarradministrator die Seelsorge hier übernommen.

GOTTESDIENSTE am Wochenende

Samstags	18.00 Uhr	Vorabendmesse in Beelitz
Sonntags	09.00 Uhr	Heilige Messe in Wilhelmshorst im Schwesternhaus, Ravensbergweg
	11.00 Uhr	Heilige Messe in Michendorf, diese als Familiengottesdienst immer am 1. Sonntag im Monat (Pfarrer Patzelt)
Am 26. 8.	ist um 11.00	Kinderkirche parallel zur Hl. Messe
Freitags	17.00 Uhr	Heilige Messe in Wilhelmshorst im Seniorenzentrum (Pfr. i. R. Dimke)

Weitere Wochentags-Gottesdienste entnehmen Sie bitte unseren Aushängen.

Das Pfarrbüro ist geöffnet und erreichbar unter 033205-7120

Montag, 10-16, Mittwoch, 10-17, Freitag von 10-15 Uhr
hier ist auch Herr Pfarrer Patzelt mittwochs erreichbar.
ansonsten unter der Tel. Nr. 0331-2378480.



St. Peter und Paul

**Katholische Kirchengemeinde Potsdam
mit Maria-Meeresstern Werder(Havel)
Tel. 0331/2307990**

Sonntags- und Werktagmessen:

St. Peter und Paul (Potsdam, Bassinplatz)

Samstag (Vorabendmesse)	18.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr
Dienstag	8.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr
Freitag	18.00 Uhr

St. Josefs-Kapelle (Potsdam, St. Josefs-Krankenhaus)

Sonntag (alter Ritus 18.00 Uhr) 8.00 Uhr

Seniorenheim St. Franziskus (Potsdam, Kiepenheuer Allee)

Freitag 10.30 Uhr

Maria Meeresstern (Werder, Uferstraße)

Sonntag 10.00 Uhr - Mittwoch 18.00 Uhr

Geltow

Gottesdienste:

09.09. Gottesdienst Pfr. Kwaschik,

**16.09. Abendmahlsgottesdienst
Pfr. Elmer-Herzig,**

23.09. Gottesdienst Pfr. Kwaschik,

jeweils um 11 Uhr.



Kirchenkaffee und offene Kirche:

Nach jedem Gottesdienst wird ein „Kirchenkaffee“ angeboten, und von 12 bis 17 Uhr ist die Kirche für Besucher geöffnet.

Der Gemeindetreff

findet jeden ersten Freitag im Monat in den Räumen der Geltower Kirche von 14.30 bis 16.00 Uhr statt. Bei Kaffee und Kuchen besteht dort für Jung und Alt Gelegenheit zum persönlichen Gespräch, gemeinsamen Singen und anderen Aktivitäten. Besuchen Sie uns. Thema am 9. September: „Zwischen Klage- und Grenzmauer, Leben im Heiligen Land heute“. Vortrag von Herrn Jonathan Harnisch. Er berichtet – mit Bildern – über seine 10-monatige Zeit als Zivildienst-Volontär vor den Toren Betlehems in Palästina. Freitag, den 5. Oktober, wird voraussichtlich Dr. Ernst-Manfred v. Livonius seinen schon lange angekündigten Reisebericht „Beit Djallah, Palästina“ halten. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Friedrich Lipfert unter der Telefonnummer 03327-55665.

Der Singkreis

trifft sich immer donnerstags von 18.00 bis ca. 19.15 Uhr in der Kirche. Interessierte sind herzlich eingeladen. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Sabine Dobbermann unter der Telefonnummer 03327-572575.

Christenlehre für Schulkinder/AG Bibel:

Klasse 1-3: dienstags wöchentlich 14 bis 15 Uhr in der Schule

Klasse 4-6: dienstags wöchentlich 15 bis 16 Uhr in der Schule

Der Tanzkreis trifft sich jeden 1. Donnerstag im Monat in der Geltower Kirche. Unter dem Motto: „Wenn die Füße das Tanzen lernen, beginnt die Seele zu schweben“ treffen sich Interessierte jeden Alters von 19.30 bis 21.00 Uhr, um miteinander gesellige Tänze zu tanzen. Für Rückfragen können Sie sich unter der Telefonnummer 03327-567346 oder 03382-768275 an Frau Beata-Maria Lindner wenden.

Ansprechpartner für die Gemeinde:

Geschäftsführender Pfarrer: Martin Kwaschik, Kiezstr. 10, 14467 Potsdam, Tel. 0331-972150 und 0176-24081368,

E-Mail: heilig-kreuz@evkirchepotsdam.de,

Verwaltung: Martin Doyé, Baumgartenbrück 8 A, 14548 Schwielowsee OT Geltow, Tel. 03327-55285 und 0178-9396083,

E-Mail: m.doye@t-online.de

Katechetin Renate Schmidt-Reichstein, über Büro Erlösergemeinde,

Telefon 0331-972476 oder 0178-5666672,

E-Mail: schmidt-rei@web.de.

Caputh

„Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.“ *Psalm 103,2 (Wochenspruch vom 14. Sonntag nach Trinitatis)*



Willi Voß

Wöchentliche und monatliche Termine im Gemeindehaus Straße der Einheit 1:

- Senioren-gymnastik** Montag 17.00 Uhr (D. Schulz)
- Christenlehre:** (K. Schulz), 2.-3. Kl., Montag 14.30 Uhr
Neu: 1. Kl., Dienstag, 14.30 Uhr, 4.-6. Kl., Dienstag 15.45 Uhr
- Instrumentalkreis „Tee und Töne“**, Di 10.30 Uhr (Bülau)
- Kirchenchor** Dienstag 19.45 Uhr (Iwer)
- Junge Gemeinde** Mittwoch 19.00 Uhr, (Baaske/Heidrich)
- Chimes-Chor** Freitag 18.15 Uhr (Fuchs)
- Handglockenchor** Freitag 19.30 Uhr (Müller)
- Konfirmandenunterricht** jeweils ein Sa im Monat 10-16 Uhr (Baaske); nächste Termine: 7. Kl. 15.09., 8. Kl. 22.09.
- Familien-Sonntag** mit Kinder-Gottesdienst und Mittagessen 2. So im Monat 10.00 Uhr (09.09.), (K. Schulz)
- Gesprächskreis** 1. Mo im Monat 20.00 Uhr
- Frauenkreis** 3. Do im Monat 14.30 Uhr (20.09.), (Baaske)
- Dilettänzer** (Internationaler Folkloretanz), 2.+4. Do im Monat 19.30 Uhr (nächster Termin 27.09.) (M. Giebler)
- Blechbläser**, Do 20.00 Uhr ca. 14-tägl. (06.09., 20.09.), (Müller)
- Anschrift des Pfarrers:** Hans-Georg Baaske, Gemeindepädagoge
Str. der Jugend 1, 14548 Caputh, Tel.: 033209-2 02 50, Fax: - 2 02 51
E-Mail: kirche.caputh@evkirchepotsdam.de
- Sprechstunde des Pfarrers:** Donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr oder nach Vereinbarung.
- Gemeindegemeinschaft:** Brigitte Nickel, zu erreichen im Pfarramt (siehe oben) Mi 08.30-12.30 und Do 13.00-16.00 Uhr.
- Arbeit mit Kindern:** Kerstin Schulz, Katechetin, Weberstr. 35, 14548 Caputh, Tel. 033209 – 72115, E-Mail: k.schulz@evkc.de
- Netzwerk Caputher Nachbarschaftshilfe:**
Horst Weiß, Tel. 033209 - 20405 und 0151 – 22781753
Kostenlose Fahrdienste zu den Gemeindeveranstaltungen:
Barbara Weiß, Tel. 033209 – 20405; Angelika Parzich, Tel. 033205 – 234001; oder über die Gemeindegemeinschaft.
- Fortlaufende Termine:**
- So 09.09., 10.00 Uhr** Gottesdienst mit Kindergottesdienst (Baaske); Familiensonntag mit anschl. Mittagessen
- Di 11.09., 9-12 und 14-17 Uhr**
Kirchgeldkassierung im Gemeindehaus (B. Scheidereiter)
- So 16.09., 10.00 Uhr**
Gottesdienst (Baaske) zum 30-Jahr-Jubiläum des Kirchenchors
- So 23.09., 10.00 Uhr** Gottesdienst mit Taufe (Rumpel)
- So 30.09., 10.00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl zum Erntedankfest (Baaske)

Die Gottesdienste finden in der Kirche statt.

Freiwilliger Gemeindebeitrag - Kirchgeld - Auch in diesem Jahr bitten wir wieder alle Gemeindeglieder um einen freiwilligen Gemeindebeitrag. Neben den Kirchensteueranteilen und den Kollekten ist dieser eine wichtige Möglichkeit, die Arbeit unserer Gemeinde finanziell mitzutragen. An dieser Stelle einen herzlichen Dank an alle, die in den letzten Jahren für unsere Gemeinde gespendet haben. Das Kirchgeld kommt direkt und ausschließlich nur unserer Gemeinde zugute. Wir brauchen Ihre Unterstützung. Natürlich können Sie eine Spendenbescheinigung bekommen. Ihren Beitrag können Sie am Dienstag, dem 11. September, von 9 – 12 und von 14 – 17 Uhr im Gemeindehaus in der Straße der Einheit 1; Eingang Seestraße abgeben oder auf unser Konto überweisen: KVA Potsdam; Kontonummer: 779202; BLZ: 21060237 bei der EDG Berlin; Zweck: Kirchgeld Caputh 12 und Ihren Namen. Als Orientierung können etwa 5% eines Monatskommens für ein Jahr angesetzt werden. Dies ist nur ein „Richtwert“, der auch über- oder unterschritten werden kann. Mit herzlichen Grüßen und der Bitte, sich zu beteiligen, Ihr Gemeindegemeinschaftsrat
i.A. Hans-Georg Baaske

Ferch

Gottesdienstzeiten

Ferch

15. September (Samstag), 18.00 Uhr
Abendandacht

30. September, 10.30 Uhr,

Taufgottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Dr. Uecker

Bliesendorf

16. September, 10.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

Kinderkirche Bliesendorf

Wir treffen uns erst wieder am 27. September von 16.00 – 17.00 Uhr im Pfarrgarten. Der Lehmbackofen wird geheizt und wir wollen Erntedankbrot backen.

Erntedankgottesdienst in Kanin

Wir möchten alle recht herzlich zum Erntedank- und Familiengottesdienst am 23. September um 10.30 Uhr in Kanin einladen.

Pneumatische Offensive -Gemeinsames Putzen, Stimmen und Anklängenlassen der Trompeten und Posaunen. Bei Interesse wenden Sie sich bitte direkt an Pfarrer Dr. Uecker.

Konfirmanden, Gruppe Fichtenwalde:

Die Konfirmanden treffen sich am 10. und 24. September um 17.30 Uhr zur Abfahrt am Parkplatz in Ferch, Beelitzer Straße. Ab 18.00 Uhr beginnt dann der Unterricht in Fichtenwalde.

Junge Gemeinde im Gemeindezentrum Fichtenwalde

Gemeinsam reden, spielen, diskutieren, singen und eine Menge Spaß haben. Kontakt bitte über unseren Jugendmitarbeiter Philipp Schuppan, Tel.: 033841/38825 oder E Mail: p.schuppan@web.de. Termine: 6. und 20. September, immer donnerstags von 18.00 – 21.00 Uhr

Frauentreff Bliesendorf - Wir treffen uns wieder am 19. September um 14.30 Uhr im Pfarrhaus. Frau Bettina Viebeg liest aus ihren Erinnerungen zum Thema „Pfarrers Kind und Müllers Vieh“.

Kreis für Erwachsene - Am 27. September um 19.30 Uhr findet im Pfarrhaus Bliesendorf eine Lesung mit Silvio Huonder statt. Es ist der Film „Frau im Schatten“ von Menga Huonder-Jenny zu sehen.

Gemeindeabende im Gemeindezentrum Fichtenwalde

Wir treffen uns um 26. September um 19 Uhr zu einem Vortrag von Herrn Sup. i.R. Lorenz und seiner Frau, die über die Kirchenkreispartnerschaft Litauen erzählen wollen. Der Hilfstransport nach Litauen startet am 1. Wochenende im November.

Hauskreise - Unsere Hauskreise treffen sich immer alle 14 Tage, dienstags. Kontakt über Fam. Dunker (033206/21415)

Andacht in der Seniorenresidenz Ferch

Treffen in der Seniorenresidenz jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat um 10.00 Uhr zu Gottesdienst, Andacht und Gespräch mit Pfr. Dr. Uecker, Pfr. i.R. Ruckert und Herr Dr. Witte.

Unsere Kirche im Überblick Ev. Pfarramt Bliesendorf, Bliesendorfer Str. 18, 14542 Werder/Havel, Pfarrer Dr. Andreas Uecker, Tel.: 03327/ 4 27 00 und 0170-1 61 65 11, E-Mail: dr.uecker@t-online.de oder Pfarramt@Kreuz-Kirchengemeinde.Bliesendorf.de
Bürozeit: Dienstags von 9.00 – 12.00 Uhr (nicht in den Ferien) im Pfarramt Bliesendorf, sonst nach Vereinbarung.
www.kreuz-kirchengemeinde-bliesendorf.de

Ihr Pfarrer Dr. Andreas Uecker

Unsere Kirche ist offen!

Unser „Schlüsselhüter“ ist das Museum der Havelländischen Malerkolonie - schräg gegenüber der Kirche kann dort der Schlüssel ausgeliehen werden.

Mi bis So 11 bis 17 Uhr.



H.-G. Vogel



H.-G. Vogel

KLEINANZEIGEN / ANZEIGEN

„Dani's Friseurmobil“ Friseurmeisterin kommt direkt zu Ihnen:
Daniela Nerenz 0162-5256557

Versierter, **kletternder Baumpfleger** übernimmt preiswert und sicher Ihre Baumarbeiten: Feinpflanze, Totholzentrümmung, Rückschnitt und Fällung. Auch schwierigste Aufträge! Martin Rosenberg, 0172-8419162 – www.ropeup.de

Suchen 4-Raumwohnung oder Haus zur Miete in Caputh oder Ferch, Tel. 01636901969 - E-Mail: hbonness@gmx.de

Pflanzzeit - Obstgehölze, Hecken, Rollrasen

Fa. FREIRAUM - Tel. 0177/7682093 - www.freiraumfs.de

Familie sucht kurzfristig Baugrundstück in Caputh ab 1000 qm in ruhiger sonniger Lage. Tel. 0331-660 1245 oder 0172-3925114, E-Mail: RainDebring@kabelmail.de

Grundstück in Wassernähe am Schwielowsee gesucht. Tel. 01636901969 - E-Mail: hbonness@gmx.de

Baugrundstück in Geltow, auch kleines von priv. Verkäufer/In gesucht. Nette 50-j. Sie auf dem Land geboren, möchte wieder dort hin und freut sich über Angebote und Hinweise, Tel.: 030-42 800 742.

Sprachunterricht / Nachhilfe in D, E, Fr, Ital. erteilt pensionierte Lehrerin. 033209 - 21181 oder 0172 - 3970282

Caputh: Grundstücke, Häuser und Wohnungen zum Verkauf oder Vermietung gesucht. www.caputh-immobilien.com, Tel: 0177-44 600 88

Altenpflegerin mit Herz sucht für Privat, liebevolle ältere Menschen (Renter/-rinnen), die Hilfe in jeder Lebenslage brauchen einen Nebenjob. Flexibel und großes Engagement von Herz zu Herz. Ich freue mich über ihren Anruf. Tel. 0152-53216151

Haushaltshilfe gesucht !!! Kleines Unternehmen sucht für private Haushalte eine Reinigungskraft bzw. Haushaltshilfe auf 400,- €/165,- €/100 € Basis und 8,- €/h, für Potsdam und Umland. Tel. 0331/64746485 od. 01577/64746485.

Suche Hilfe für Heckenschnitt und Garten, Caputh 01794602938 Klavierunterricht - Auch für Anfänger, alle Altersstufen, 033209 – 80538 oder 0177 – 5684987

KERNBOHRUNGEN

in Beton- Stahlbeton etc.

PROFESSIONELLE BAUTROCKNUNG, LECKAGEORTUNG

TET Caputh, Weberstr, 26, 14548 Schwielowsee
Tel. 033209-208880



Wj-Bauberatung
Büro für Projektentwicklung und Planung

*Ob Anbau, Umbau oder Neubau,
wir planen auch Ihr Projekt
individuell und zuverlässig!*

Jörg Abel-Wiedemann, Planer BdB
Fon: 033209 / 22 49 -65 Fax: -66
14548 Schwielowsee OT Ferch

www.awj-bauberatung.de post@awj-bauberatung.de

MORITZ-FLIESEN

MEISTERINNUNGSBETRIEB

- Beratung und Muster in eigener Ausstellung
- Verarbeitung und Verkauf vom Lager
- ★ Steuler ★ AWS ★ Villeroy & Boch
- ★ Graniti Fiandre ★ Porcelanosa
- ★ Venis

WOLFGANG MORITZ
Fliesenlegermeister

OT CAPUTH
STRASSE DER JUGEND 8
14548 SCHWIELOWSEE
TEL. 03 32 09/7 06 34
FAX 03 32 09/8 07 09

Eisen * Kupfer * Guss * Aluminium * Schrott aller Art
Auch Abholung von Kleinstmengen

Schrottsorgung

Klaus Pfänder

Tel. 03327/41 333

Funk 0162 1019397



Meisterbetrieb

Ausführung sämtlicher Arbeiten
rund ums Dach

Schmerberger Weg 16
14548 Schwielowsee/OT Caputh

Tel. (03 32 09) 21 77-0

Fax (03 32 09) 21 77-22

e-mail: blank@dachdeckerei-blank.de
www.dachdeckerei-blank.de

TISCHLEREI ENGEL

fast Alles aus Holz und Kunststoff

Türen • Tore • Fenster • Rollläden • Einbauschränke
Holzverkleidungen und vieles mehr

Wir sind für Sie da: Di. + Mi. 14 – 17 Uhr

Tel.: 03 32 05 / 4 56 45

Fax: 03 32 05 / 2 08 18

14552 Michendorf

Potsdamer Str. 76

Endlich geschafft!

Wir gratulieren Euch zum bestandenen Schulabschluss.

Optimistisch blickt Ihr nun in Eure eigene Zukunft und arbeitet mit vollem Einsatz an Eurem beruflichen Werdegang.

Berufsunfähigkeit

- durch Unfall oder Krankheit -

kann jeden treffen

Informiert Euch, wir beraten Euch gern.



Eure Allianz Schade & Schade OHG

Peter Schade

Kunersdorfer Str. 18

14554 Seddiner See

Tel.: 033205 46608

Fax: 033205 46446

peter.schade@allianz.de

Matthias Schade

Potsdamer Str. 53

14552 Michendorf

033205 22970

033205 22972

matthias.schade@allianz.de



! Blitzschutz - Wärmepumpen ! Miele

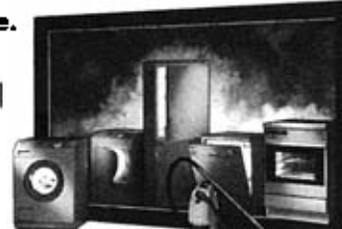
Der Hausgeräte-Service.

Der Elektro-Service

ELEKTROKEMPA

☎ 033205 / 542 26 + 542 27 - Fax 024 08

Elektroinstallarbeiten • Steuerungsanlagen
Telefonanlagen • Sanitäranlagen



Uwe Kempa - info@elektrokempa.de - Potsdamer Straße 72 - 14552 Michendorf

Steffen Kettmann



MALERMEISTER

Chausseestraße 24, 14548 Schwielowsee / OT Geltow
Tel. 03327/56 73 43 Fax 03327/567 00 39
0172/311 41 66

Malerarbeiten Trockenbau
 Vollwärmeschutz Bodenbelagsarbeiten

SEX-SHOP & KINO



SPIELCASINO A9
 am Autohof 14822 Brück/Linthe
Westfalenstraße 4
www.spielcasino-a9.de

24 h



Bei mir sind Sie richtig!

Ralph Schumann
 Straße der Jugend 9,
 14548 Schwielowsee
 OT Caputh

Sie möchten renovieren,
 tapezieren,
 Bodenbeläge erneuern?

Telefon 033209/71984
 Funk 0170/7013497

Ralph-schumann@freenet.de

Brandenburgerstr. 1b
 14542 Werder/Havel

BÜRO TECHNIK
 Gerd - Holger ZILCH

VERKAUF • LEASING • SERVICE • MIETE
www.zilch-werder.de
buerotechnik@zilch-werder.de
Servicetelefon: 0173 / 2 038 323
 Telefon: (03327) 66 9 888 • Fax: (03327) 42 0 15 • Telefon(2): (03327) 42 0 14

Drucker • Fax • Kopierer



ELEKTROMEISTER
 Werner Salomon

OT Caputh, Schmerberger Weg 55
 14548 Schwielowsee

eingetragen e.dis + BEWAG

☎ 033209 / 70 635 Fax. 033209 - 20 88 00
 Funk: 0174 - 5867872

- Elektroinstallationen
- Elektroheizungen
- Türsprechanlagen
- Alarmanlagen
- Telefonanlagen
- Baustromeinrichtungen
- Beratung/Lieferung/Anschluss elektrischer Haushaltsgeräte

Torsten Berg
 Rechtsanwalt



Brauerstraße 5 • 14547 Beelitz
www.rechtsanwalt-berg.de
 Tel. (033204) 5 02 01 / 5 02 00 • Fax (033204) 5 02 02



GLASER HANDWERK POTSDAM GMBH

Friedrich-Engels-Strasse 38 • Reparaturen - Spiegel
 14482 Potsdam • Glasschleiferei

- Glasduschen
- Glasdächer
- Glaskonstruktionen

Tel. 0331 - 70 70 26
 Fax 0331 - 70 74 56

Notdienst 24h : 0331-70 70 26
WWW.GLASERHANDWERK.COM

Fußpflege & Kosmetik
Kerstin Hartwig

Kosmetik, Maniküre,
 med. Fußpflege, Nagelmodellage
 Termine nach Vereinbarung - sowie Hausbesuche



OT Geltow, Hauffstraße 76
 14548 Schwielowsee Tel./Fax 03327/ 55715

SIMPLY CLEVER | GELTOW: Hauffstr. 76/77 - Tel. 03327 - 56170 | POTSDAM: Berliner Str. 136a - Tel. 0331 - 24 23 04 | BABELSBERG: Großbeerenstr. 116-118 - Tel. 0331 - 748 13 49

Felern Sie mit uns **20 Jahre** **BIERING & Beyer** GmbH

www.skoda-biering.de



Am **08.09.2012**
 von 09.00 - 16.00 Uhr

in Geltow
 Hauffstr. 76/77

- Spiel, Spaß und Unterhaltung für die ganze Familie
- Skoda-Roadshow
- Kinderschminken • Hüpfburg
- Bobby Car Rennen
- Tischkicker • Gewinnspiele
- Essen und Getränke zu Sparpreisen

TODESANZEIGEN DANK / ANZEIGEN

Es ist tröstlich zu wissen, dass so viele in
Freundschaft und mit großer Anteilnahme
meines lieben Ehemannes



Hermann Schumann

gedachten.

Von Herzen danken wir allen, die ihn auf seinem letzten
Weg begleiteten, durch Blumen und Geldzuwendungen
ihre Verbundenheit zeigten und durch ein tröstendes Wort,
schriftlich oder persönlich, ihr Mitgefühl bekundeten.

Besonderer Dank gilt der Rednerin Frau König für ihre
einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Schallock
für die hilfreiche Unterstützung.

In liebevollem Gedenken,
im Namen aller Angehörigen
Irmgard Schumann

Caputh, im August 2012

Danksagung

Hans Noack

* 04.08.1937 † 20.07.2012

Herzlichen Dank

allen, die ihm im Leben ihre Zuneigung und
Freundschaft schenkten,
allen, die sich in der Stunde der Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihn auf seinem letzten
Weg begleiteten,
für die überwältigende Anteilnahme in lieben
Worten, Briefen und Karten, für Blumen
und Geldzuwendungen.

Es ist schön, zum Abschied eines geliebten
Menschen so viel Anteilnahme zu erfahren.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Wiarda
für seine tröstenden Worte,
sowie seinen Kegelfreunden,
der CDU Schwielowsee, der Schützengilde
Caputh e.V., dem Bestattungsinstitut Berolina
und der Gaststätte Wolff.

Im Namen aller Angehörigen
Rita Noack

Anzeigenannahme und Beiträge an:

**E-Mail: havelbote@gmx.de
oder unter: Tel. 033209 / 70886**

Danksagung

Für die vielen Beileidsbekundungen
durch Wort, Schrift und Blumen
sowie persönliches Geleit
zur letzten Ruhestätte
meiner lieben Schwester



Gunhild Wienhold

sage ich herzlichen Dank.

Ein besonderer Dank gilt dem Pfarrer Baaske,
für die tröstenden Worte.

Reinhard Straube

Caputh, im August 2012

Familientradition seit 1889

Schallock Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Baum-, und Anonymbestattungen
Jederzeit kostenlose Hausbesuche und Beratungen.
Beisetzungen auf allen Friedhöfen.

Potsdam - Babelsberg, Lutherplatz 5 ☎ (0331) 70 77 60
Michendorf, Potsdamer Straße 7 ☎ (033205) 4 67 93
Glindow, Dr.-Külz-Straße 43 ☎ (03327) 4 27 28
Werder, Eisenbahnstraße 204 ☎ (03327) 4 30 18

☎ Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar! ☎

Altestes Potsdamer Bestattungsinstitut
seit 1926 im Familienbesitz

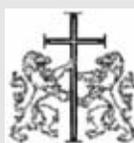
Mitglied der Bestatter-Innung
von Berlin und Brandenburg e.V.
Partner des Kuratorium
Deutsche Bestattungskultur e.V.

Schellhase Bestattungen GmbH

Bereitschaftsdienst Tag & Nacht-Telefon:
(03 31) 29 33 21

Jägerstr. 28 · 14467 Potsdam Tel. (03 31) 29 33 21
Charlottenstr. 59 · 14467 Potsdam Tel. (03 31) 29 20 33
R.-Breitscheid-Str. 45 · 14482 Potsdam Tel. (03 31) 7 48 14 33
Hans-Albers-Str. 1 · 14480 Potsdam Tel. (03 31) 61 22 98

www.schellhase-bestattungen.de · info@schellhase-bestattungen.de



Ihr Berater im Trauerfall Pietät Bestattungen

Inhaber: Michael Goebel

Tag und Nacht 03321/44600

Erd-, Feuer-, See-, Anonym- und Friedwaldbestattungen

Überführungen In- und Ausland
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
Auf Wunsch Hausbesuche

Michael Goebel 14548 Schwielowsee OT Ferch
Tel. 033209/70925 Funk 0172/5187189
info@pietaet-nauen.de www.pietaet-nauen.de

Blumen und Floristik

Marianne Bossog • OT Caputh
 Straße der Einheit 52 - gegenüber der Schule



- * Trauerfloristik
- * Brautfloristik
- * Trocken- und Trendfloristik
- * Lieferung frei Haus!

Flower-Service

Telefon + Fax 03 32 09/7 02 23

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 7 - 18 Uhr
 Samstag 8 - 13 Uhr
 Sonntag 10 - 12 Uhr

Meisterbetrieb seit 1979



- Baureparaturen
- Putz- u. Maurerarbeiten
- Dämmung von Fassaden
- Mauerwerk-Trockenlegung
- Neubau

Rainer Schmale
 Am Phöbener Bruch 3b – 14542 Werder/OT Phöben
 Tel. 03327-4 05 06 – Fax 4 55 83
 www.schmalebau.de

Olaf Starre
Maler- und Lackierermeister
 Ausführung sämtlicher Maler- und Bodenbelagsarbeiten

10% Preisnachlass für Senioren!

**Graffiti-Entfernung,
 Fassaden- und Klinkerreinigung**

Haußstraße 52
 14548 Schwielowsee/OT Geltow

Tel.: 03327/55669
 Mobil: 0173/8979440
 Fax: 03327/572971

Ihr zuverlässiger Partner



- Gestaltung von Gärten
- Grabgestaltung und -pflege
- Baumschnitt
- Grünflächenpflege
- Objektbetreuung
- Wegebau, Pflasterarbeiten
- Zaunbau und Sichtschutz
- Erdarbeiten
- Bewässerungssysteme
- Entwässerung, Rigolenbau

Haußstraße 3
 14548 Schwielowsee OT Geltow
 Tel.: 03327/568704
 Funk: 01773812267



Rohrrettung & Umweltschutz
SCHIFFMANN GmbH
 Michendorfer Chaussee 36 - 14548 Schwielowsee

- Rohr- u. Kanalreinigung
- TV-Rohruntersuchung
- Entsorgungsfachbetrieb
- Öl-/Fettscheider
- Rohr-/Grubensanierung
- Dichtheitsprüfung

Fon 03 32 09 / 7 08 44 Havariendienst
 Fax 03 32 09 / 7 08 47 0800 7 64 77 38

www.rohrrettung.de

Salon Ha(a)rmonie

Inh. Cornelia Makebrandt
FRISEURMEISTERIN

- Spezialhaarschnitte für feines und strukturgeschädigtes Haar
- **garantierte Verbesserung der Haarstruktur**
- **Sauerstoffdauerwelle**

Voranmeldung: Tel.: 03 32 09 / 723 01
 Öffnungszeiten: Di - Fr 8:00 - 18:00 Uhr
 OT Ferch, Burgstraße 9 - 14548 Schwielowsee

Montage- und Wartungsservice Bartz

- Wartung, Reparatur, Ein- und Umbau von Fenstern und Türen Beschlagtechnik
- Auf-, Ein-, An- und Umbau von Küchen und Möbeln
- Tischlerarbeiten jeglicher Art



René Bartz
 Tischler

Kiefernweg 7, 14548 Schwielowsee
 Telefon/Fax: 033209-20629
 Mobil: 0172-3117869

seit 1968



Haustechnik Potsdam GmbH

Heizung • Gas • Sanitär

Wir installieren für Sie:
HEIZUNG, SANITÄR, SOLAR, WÄRMEPUMPEN

Berliner Straße 136 A • 14467 Potsdam
 Telefon: (03 31) 28 09 20 • Telefax: (03 31) 2 80 92 19
 e-mail: info@haustechnik-potsdam.de
 www.haustechnik-potsdam.de

BAUM PFLEGE FÄLLUNG STUBBENFRÄSEN GUTACHTEN



Fachgerechte Baumpflege und Baumfällung



FON 033209. 22 48 2 • 0176. 63 10 77 99
WWW.BAUMSERVICE-SCHWIELOWSEE.DE

baum service
 SCHWIELOWSEE

- ▲ Innenausbau
- ▲ Fenster & Türen
- ▲ Denkmalpflege
- ▲ Sicherheitsnachrüstung

Tischlerei **Hüller**
 seit 1882 **Lüdecke**

Weinbergstraße 9 • Schwielowsee / Caputh
 Tel. 03 32 09 / 7 03 48 • www.hueller-caputh.de

M.P. Immobilien Monika Patzina
 Verkauf-Vermietung-Bewertung-Hausbau-Finanzierung



Büro Caputh:
 Am Krähenberg 5
 14548 Schwielowsee
 Tel. 033209-80601
 Fax. 033209-80602
www.mpimmobilien.de

Möchten Sie ihre Immobilie erfolgreich
VERKAUFEN oder **VERMIETEN**,
 oder **SUCHEN** sie ein neues Zuhause.





Blumen Mickley

Brigitte Mickley
 Friedrich-Ebert-Straße 27
 14548 Schwielowsee OT Caputh

Tel. / Fax 03 32 09/7 04 72
 Mobil 0175/8 66 26 56

Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Servicepartner - DEBEX & Hermes



ISG-Insektenschutzgitter GmbH

Spannrahmen – Drehrahmen – Schieberahmen
 Rolllös – Lichtschachtdeckungen
 Produktion – Vertrieb – Montage

Friedrich-Engels-Str. 42 Tel.: 0331 / 7 04 49 61
 14482 Potsdam E-Mail: isg-gmbh@online.de
www.insektenschutzgitter-gmbh.de

Büro für moderne Steuerberatung

Steuerberater

Detlef Hähnel 

Betriebswirt grad. · Handelslehrer

Caputh · Friedrich-Ebert-Str. 31 T: 033209 / 80 700
 14548 Schwielowsee www.steuerberater-haehnel.de



Porta Sanitates 14548 Schwielowsee OT Geltow,
 Baumgartenbrück 10

Medizinische Fußpflege Ayurvedische Massagen
 Fußreflexzonenmassage Thai-Massagen
 Natur-Kosmetik Schröpfmassagen
 Ayurvedische Schwangeren- u. Babymassage/-kurse
 Tel. 03327 / 549099 oder 0179-5192990



GÖPFERT

Heizung-Sanitär-Solar

Mario Göpfert

Straße der Einheit 57
 14548 Schwielowsee, OT Caputh

Tel: 033209/2 15 48
 Fax: 033209/2 15 49
 Mobil: 0172/97 87 552

Installation
 Heizungsbau
 Wartung

Internet: www.goepfert-heizung.de
 E-mail: goepfert.heizung@t-online.de

Kreuzfahrt- und Reiseagentur seit 1992

Sunway Reisen

Straße der Einheit 60, 14548 Schwielowsee
(033209) 7 49 28
sunway-reisen@online.de

www.sunwayreisen.de



Bauen: Instandsetzungs-, Umbau-, Sanierungs-, Malerarbeiten
Verwalten: Haus- und Wohnungsverwaltung, Vermietung
Betreuen: Baubetreuung und Hausmeisterservice

Alles aus einer Hand für Brandenburg und Berlin!

Babelsberger Verwaltungs- und Baubetreuungs GmbH

Am Nuthetal 4 · 14478 Potsdam · Tel. 0331 - 74 12 06 · www.bvb-potsdam.de



Tischlerei

ANDREAS HELLER

FENSTER – TÜREN – TREPPEN – MÖBEL
 INNENAUSBAU & GLASARBEITEN

14548 Schwielowsee / OT Caputh
 Schmerberger Weg Nr. 16 (Einfahrt Dachdeckerei Blank)
 Tel. 03 32 09 / 7 05 41 - Fax 2 14 77

Probleme mit Haus und Garten, nicht lange warten!

Baum- u. Grundstückspflege Thieme

Baumfällung, Baumschnitt, Pflanzungen,
 Mäharbeiten, Pflasterarbeiten, Abriss,
 Regenwasseranlagen, Zaunbau,
 Transport und Entsorgung

OT Caputh, Tel./Fax 033209/71 607
 Jägersteig 10
 14548 Schwielowsee